その1 Part 1						双付法務省 f Justice, Go	i overnment of .	Japan
	在 〔 APPL	I 期 間 更 ICATION FOR EX	新許 TENSION OF	可申 PERIOD OF	請 書 STAY			
To the Director		国管理局長 Inal Immigration Burea	殿 u					
Pursuant to	型及び難民認定法第21条第 the provisions of Article 21, Para						or extension o	f period of
stay. 1 国 籍		氏 Fa 2 氏 名	amily name	;	名 Given name	es		
Nationality	引・女 4 生年月日	Name	月	日 5 出:	/			
Sex Mal	e / Female Date of birth _	Year	Month	Day Pla	ce of birth			
6 配偶者の有 Marital statu	s Married / Single Oc	或美 cupation		×国における原 ome town / city_				
9 日本におけ Address in J					電話番号 Telephone N	0		
10 旅 券 (Passport	NI I		(2)有効期限 Date of expir	ation	年 Year	月 Month	日 Day
11 上陸許可又	スは在留資格取得年月日 y or permission to acquire status		年	月 ear	日 Month	Day		
12 現に有する	在留資格	在留期	間	在留期限		年	月	日
Status of res 13 外国人登録		Period	of stay	_ Date of expi	ration	Year	Month	<u>Day</u>
Alien registra 14 希望する在	ation certification number E留期間							
	th of extension	_						
Reason for e	extension	++++> i` > 刀 マメ゙ᄝ 5	3 1 2					
Family in Ja	(父・母・配偶者・子・兄弟) pan(Father, Mother, Spouse, Sor	, Daughter, Brother, Si	ster or others)o					
続柄 Relationship	氏 名 Name	生年月日 Date of birth	国 籍 Nationality	同居 Residing with applicant or not	勤務先・通 Place of employ school		在 留 資 Status of res	
				はいいいえ Yes / No				
				はいいいえ Yes / No				
				はいいいえ				
				Yes / No				
	 			Yes / No				
				Yes / No				
				Yes / No				
(注)様式その	D2及びその3にも記載してくた	:さい(裏面参照 <u>)。</u> 官 用 欄		n Form Part 2 and CIAL USE ONLY	d Part 3.(See Not	tes on Revers	se Side.)	
	E. D. NO.	外 国 人	登 録 番	号				
受								
 理			次の場合					
1	コード ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! !	コード 当 者 1. 取	コード 次申請 1.					
<u>处</u>	留期間(事由発生年月日) <u>年月日</u> <u>資格・</u>	#短の場 #問コード コ	<u>計合</u> 一ド 抹消事由	条 件 ユード				
理		伸長 1 短縮 2	2.					
G F	帳区分 受理庁コード	受 理 番 号	実態調査コード	1				
: L		可年月日	有り 1.					
入力厂	<u> </u>		コード	裁区分				
'' L		النلنا	不許可 1.	ш				

備 考 Notes

申請書その2及びその3は,在留目的に従って,次のいずれかの様式を使用してください。

Select type of form which corresponds to the purpose of residence.

	在 留 目 的 Purpose of residence	例 Example	<u>使用</u> その1	する申 その2	請書 その3
1	短期滞在 Temporary Visitor	親族訪問者,短期商用者 Visiting relatives, Temporary business		Н	-
2	大学等における研究の指導又は教育等 Activities for research, research guidance or education at colleges	大学教授 Professor		I	
	中学校,高等学校等における語学教育等 Activities to engage in language instruction at junior high schools and high schools etc.	中学校の語学教師 Junior high school teacher		1	-
	収入を伴う芸術上の活動 Activities for the arts that provide an income	作曲家,写真家 Musician, Photographer			
3	収入を伴わない学術・芸術上の活動又は日本特有の文化・技芸の研究・修得 Academic or artistic activities that provide no income, or activities for the purpose of pursuing learning and acquiring Japanese culture or arts	茶道,柔道を修得しようとする者 Study tea ceremony, judo		J	-
4	外国の宗教団体から派遣されて行う布教活動 Religious activities conducted by foreign religionists dispatched by foreign religious organizations	司教 , 宣教師 Bishop, Missionary		К	-
	外国の報道機関との契約に基づく報道上の活動 Journalistic activities conducted on the basis of a contract with a foreign press organization	新聞記者,報道カメラマン Journalist, News Photographer			
5	日本にある事業所に期間を定めて転勤して専門的技術等を必要とする業務に従事すること Activities of specialists who have been transferred to a business office in Japan for a limited period of time	外資系企業の駐在員 Employee assigned to a foreign firm		L	-
6	投資している事業の経営又は管理 Investment, Operation or Management	外資系企業の社長, 取締役 President, Director of a foreign firm		М	M
	収入を伴う研究活動 Activities to engage in research that provide income	政府関係機関,企業の研究者 Reseacher of a government body or company			
7	自然科学の分野の専門的技術又は知識を必要とする業務に従事すること Activities to engage in services which require knowledge pertinent to natural science fields	機械工学等の技術者 Engineer of mechanical engineering		N	N
,	人文科学等の分野の専門知識等を必要とする業務に従事すること Activities to engage in services which require knowledge pertinent to human science fields	通訳 , デザイナー Interpreter, Designer		IN .	IN .
	熟練した技能を要する業務に従事すること Activities to engage in services which require skills belonging to special fields	外国料理の調理師 Foreign cuisine chef スポーツ指導者 Sport's instructor			
8	興行 Entertainment	歌手 , モデル Singer, Model		0	0
9	勉学 Study	留学生,日本語就学生 College student, Pre-college student		Р	Р
10	研修 Training	技術研修生 Technical or Professional trainee		Q	Q
11	商用・就職を目的とする者,文化活動又は留学の在留資格を有する者の扶養を受けること Dependent who intends to live with his or her supporter			R	-
12	技能実習 Technical intern training	技能実習生 Technical interns		S	-
13	日本人,永住者等との婚姻関係,親子関係等に基づく本邦での居住 Spouse or child of Japanese national, Permanent resident	日本人の配偶者 Spouse of Japanese national		Т	-
14	上記以外の目的 Other purposes	弁護士 , 医師 Lawyer, Doctor アマチュアスポーツ選手 Amateur sports athlete		U	U

(注意事項) Note

- 1 申請書に事実に反する記載をしたことが判明した場合には,不利益な扱いを受けることがあります。
- lf it is found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

 2 所定の欄に記載することができないときは,別紙に記載の上,これを添付してください。 If the space provided is not sufficient for your answer, write on a separate piece of paper and attach it to the application.
- 3 用紙の大きさは,日本工業規格A4としてください。 All parts of this application must be on JIS size A 4 Paper ($210\text{mm} \times 297\text{mm}$).

117	滞在目的 Purpose of Stay							
			(3r=ik 4	やったいま がみ ・	+ 14 -19 - 1 - /c/- /			
l					市場調査等)			
l ,	Tourism					cing, market research,etc.)		
l					空手, 茶道, 生			
	Visiting friends or relatives		e culture lear			emony, Flower arrangeme	nt,etc.)	
	□ 勉学(日本語,コンピューター等	筝)		□ 見	学・視察	□研修		
	Study (Japanese language, Computer,	etc.)		In	spection tour	Training		
[□ その他()				
	Other							
18	これまでの訪問先・活動内容							
	Previously visited countries and activities							
	今後の訪問先・活動内容							
	Future countries to visit and activities							
	出国予定年月日	年	月	日	出国予定港名			
		-						
	Expected date of departure	Year				eparture		
	航空券所持の有無有・			の場合は何				
	Do you have a flight ticket? Yes /		Flight n	umber, If boo	ked			
	所持金額(現金,トラベラーズチェ							
	Amount of money You have (Cash, Travelle							
23	代理人(法定代理人による申請の場合	合に記入)	Proxy(in c	ase of legal r	epresentative)			
	(1)氏 名				(2)本人との関係			
	Name					th the applicant		
	(3) 住 所				·	電話番号		
	Address					Telephone No.		
以	人上の記載内容は事実と相違あ	りません	。 I hereby	declare that t	he statement given ab	ove is true and correct.		
	■請人(法定代理人)の署名		- ,		J	年	月	日
	Signature of applicant (legal representative)					Month	Day
								
	(a) H b	,,,	ilistrative sci	ivener or oth				
	(1)氏 名 Name (3)	•		ivener or oth	er) (2)住 所 Address	雷託悉县		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号 Telephone No.		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		
	Name_ (3) 所属機関等 (親族等については	, 本人との	関係)		(2)住 所 Address	電話番号		

その2	I (「教授」・「教育
Part 2 I	("Professor" / "Instructor
7 勤務先	Place of employment
(1)名	称
Nam (a) ≓್.≠	e

17	(1)名	称	of employment												
	(2)所存							_			電話番号				
		ess 国人職員	数		名					Т	elephone No)			
18	Num	ber of fore 容 Type	eign employees	□教育	- -		19		予定期 of work						
20	Resea 月額報i Monthly	W	Research guida	ance Education		円	21		上の地位 on vou h						
22	最終学 □大学 Docto □高等	歴 Educ 院(博∃ r 学校	cation (last scho	ol or institution) □大学院(修士) Master □中学校		□大学 Bach □その	nelor)他(□短其	引大学 or college	□専	門学村			
	(1) 学札 Name	of school	I	Junior high school		Othe	rs			年月日 of graduatio	on	年 Year	月 Mon	th	日 Day
	22で大学 □法学 Law □心理 Psych □理学 Scien □その Other	学 nology ce 他自然和 s (Colleg	□経済学 Economics □教育学 Education □化学 Chemistry 补学 (re of natural scien	学の場合)(in ca □政治学 Politics □芸術学 Science of art □工学 Engineering)	□商学 Comr □その Other □農学 Agrica □体	: [mercial 他人文 rs (Colleg : [ulture 云育学 nysical edu	□経営 Mana ・社会 ge of so □水産 Fishe	·学 agemen 科学 ocial so 学 eries	on 22 is □文 nt Li (ience) □穿 P	from docto 文学 iterature 基学 harmacy この他(others		llege) cs	社会学 Sociology 歯学 Dentistry	□歴史 4 Histor	学
	□工業 Engin □商業 Practi	eering 実務 cal Comn		hat your answer in th □医療・衛生 Medical services □服飾・家政 Dress design / F	s / Hygieni	ics	□教 Ed □文	育・ ducatio 化・	社会福 n / Socia	祉 al Welfare	□法律 Law □その Other	他()
年 Ye	ar Mo		I	職 歴 Employment history			年 Yea	ar ¦ M	月 Ionth		En	職 iployme	歴 ent history		
								-							
[
(fi 25	ll in 25 to 教育に Teacher'	27 in case 係る免診 s certifica	e that you desire 中の有無 7 te Y	E留を希望する場 to stay by status of r f ・ 無 'es / No o実務経験年数			.")		年						
	Teaching 外国語	g experier による教	nce of the subject 女育をしようと	that you are plannin する場合は当該	外国語に	より教	育を受	とけた	_Year 期間						
28		(法定代 名	 け理人による申	nguage education if y 申請の場合に記入) Proxy((in case o	of legal	repres	entative 本人と	:) の関係	ne applicant				
	(3)住 Addr	所 ess									電話番号 Telephone N	o			
F	申請人	(法定)	容は事実とな 代理人)の ant (legal repre	相違ありません 署名 sentative)	も。Iher	eby decla	re that	the sta	tement	given abov	1	correct F 'ear	月 Moni	th	日 Day
	Proxy, ag (1)氏	ent or oth 名		収次者・弁護士・ n agent, lawyer, adm				er) (2){	主 所	已入)					
		属機関等		いては,本人との It belongs (in case o		e, relation	ıship w		ress applicar	nt)	電話番号 Telephone	No.			
										_					

参考 Reference

「教授」・・・本邦の大学若しくはこれに準ずる機関又は高等専門学校において研究,研究の指導又は教育をする活動 "Professor" Activities for research, direction of research of education at colleges, equivalent educational institutions or "Kotosenmongakko".

「教育」・・・本邦の小学校、中学校、高等学校、中等教育学校、盲学校、聾学校、養護学校、専修学校又は各種学校若しく は設備及び編制に関してこれに準ずる教育機関において語学教育その他の教育をする活動

"Instructor"

Activities to engage in language instruction and other education at elementary schools, upper secondary schools, secondary educational schools ("Chutokyoikugakko"), special schools for the visually impaired, handicapped children's schools, advanced vocational schools ("Senshugakko"), vocational schools ("Kakushugakko") or the other educational institutions equivalent to vocational schools in facilities and curriculum.

その2 J (「芸術」・「文化活動」)

在留期間更新·在留資格変更用 For extension or change of status

17 活								
T1 (11	動先 Pl	ace of activity						
)名 称				事業内容			
(3	Name _ 的所在地				Type of bu	siness 電話番号		
	Address							
		Type of activity	,	□冶朱Ⅰ	の活動	()
	芸術上の Artistic act)		この活動 nic activitie:)
	我が国特	有の文化又は技芸	についての専門的な研究)		
		pecific studies on Japa 比道なのはて我ぶ	anese culture or arts 国特有の文化又は技芸を修	2年7年動	(\	
			・国村有の文化スは父云で修 e culture or arts under the guidan		()	
	動予定期		v	20	地 位			
	riod of acti 酬の有無	vity :及び月額報酬	 有 ・ 無		Position yo	ou hold 円		
Мс	onthly salar	у	Yes / No					
		onal history						
年 Year	月 Month		経 歴 Personal history	年 Year	月 Month	経 Pe	歴 rsonal history	
1001	1		1 order armotory	1001		. 0	cona motory	
					-!			
	j				i -i			
	1				1			
(23)	ひ ないりょしき	 「文化活動 でのa	在留を希望する場合に記入)	i			
			re to stay by status of residence		es")			
23 滞	在費支弁	方法及び月平均支	注弁額 Method of support and a	n amount of su	oport per m	onth(average)		
	本人負担 Self	<u>l</u>	円	□外国から Pomittono		ide Japan	円	
	 外国から	 の携行	 円(携行者	Hemiliano	e iroiii outs	ide Japan 携行時期		
		om abroad				When		
	在日経費	支弁者負担						
				学金 polarchin		円 □その他 Others		円
	Guarantor	in Japan		nolarship		Others		
24 指 Ex	Guarantor 導する専 pert (if yo	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui	Sch	nolarship 化又は技芸を	と修得する	Others る場合に記入) ;)		
24 指 Ex	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名	Sch 導を受けて我が国特有の文	nolarship 化又は技芸を	と修得する	Others る場合に記入) ;) (2)電話番号		
24 指 Ex (1	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert	Sch 導を受けて我が国特有の文	nolarship 化又は技芸を	と修得する	Others る場合に記入) ;)		
24 指 Ex (1	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of) 専門家の	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal h	Sch 導を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert	nolarship 化又は技芸を der the guidance	を修得する of experts	Others る場合に記入) ら) (2)電話番号 Telephone No		
24 指 Ex (1	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal h	Sch 導を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und	nolarship 化又は技芸を der the guidance	と修得する	Others る場合に記入) ら) (2)電話番号 Telephone No		
24 指 Ex (1	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of) 専門家の	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi	Sch 導を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert 経 nal history of the expert	nolarship で化又は技芸を der the guidance 年 Year	を修得する e of experts 月 Month	Others る場合に記入) (2) 電話番号 Telephone No APersonal	歴 history of the expert	
24 指 Ex (1	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of) 専門家の	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi	Sch 導を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert	nolarship で化又は技芸を der the guidance 年 Year	を修得する e of experts 月 Month	Others る場合に記入) ら) (2)電話番号 Telephone No	歴 history of the expert	
24 指 Ex (1	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of) 専門家の	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi	Sch 導を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert 経 nal history of the expert	nolarship 化又は技芸で der the guidance 年 Year	を修得する e of experts 月 Month	Others る場合に記入) (2) 電話番号 Telephone No APersonal	歴 history of the expert	
24 指 Ex (1	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of) 専門家の	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi	Sch は は は は は は は は は は は は は	nolarship 化又は技芸で der the guidance 年 Year	を修得する e of experts 月 Month	Others る場合に記入) 。) (2)電話番号 Telephone No Personal	歴 history of the expert	
24 指 Ex (1	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of) 専門家の	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi	Sch は は は は は は は は は は は は は	nolarship 化又は技芸で der the guidance 年 Year	を修得する e of experts 月 Month	Others る場合に記入) ;) (2)電話番号 Telephone No Personal	歴 history of the expert	
24 指 Ex (1	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of) 専門家の	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi	Sch は は は は は は は は は は は は は	nolarship 化又は技芸で der the guidance 年 Year	を修得する e of experts 月 Month	Others る場合に記入) 。) (2)電話番号 Telephone No Personal	歴 history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of) 専門家の Month	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi	Sch Sch Sch Sch Sch i 導を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert 経 歴 nal history of the expert	nolarship年 化又は技芸で der the guidance	を修得する e of experts	Others る場合に記入) ;) (2)電話番号 Telephone No Personal	歴 history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year 	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家の Name of) 専門家の Month	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi	Sch は は は は は は は は は は は は は	nolarship年 化又は技芸で der the guidance	を修得する e of experts	Others る場合に記入) (2)電話番号 Telephone No Personal	歴 history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year 25 代1	Guarantor 導する専 pert (if yoo) 専門家(Name of) 専門家(Month 理人 (名 Name _	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi Perso	Sch Sch Sch Sch Sch i 導を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert 経 歴 nal history of the expert	nolarship 化又は技芸で der the guidance 年 Year	を修得する e of experts 月 Month resentative (2)本人	Others 3場合に記入) (2)電話番号 (2)電話番号 Relephone No ARELEPHONE NO	歴 history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year 25 代(1	Guarantor 導する専 pert (if yoo) 専専 Name of) 専 月 Month	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi Perso	Sch Sch i 等を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert 歴 nall history of the expert	nolarship年代又は技芸を der the guidance 年 年 Year	で修得する 「月Month 「Relation	Others 3場合に記入) (2)電話番号 (2)電話番号 Personal Personal 3) との関係 onship with the applicant 電話番号	history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year 25 代1 (3	Guarantor 導する専 pert (if yo) 専門家 Name of) 専門家 Month 理人 (名 一) Name _ Month	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi Perso	Sch if 夢を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert 経 歴 nal history of the expert	nolarship年代又は技芸を der the guidance 年 Year	を修得する e of experts 月 Month resentative (2)本人 Relatio	Others る場合に記入) (2)電話番号 Telephone No 経 Personal	history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year 代 (1 (3 以)	Guarantor 導す(if yo) 専門 Name of) 専門 月 Month 人 名 所 Address 上の記	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi Perso	Sch if 夢を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert 歴 nal history of the expert if ありません。 I hereby	nolarship年代又は技芸を der the guidance 年 Year	を修得する e of experts 月 Month resentative (2)本人 Relatio	Others る場合に記入) (2)電話番号 (2)電話番号 Personal Personal B) との関係 Onship with the applicant 電話番号 Telephone No. t given above is true and continue to the continue to t	history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year 代 (1 (3 以 中))	Guarantor 尊pert (if so of possible p	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi Perso ここで代理人による申	Sch i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	nolarship年代又は技芸を der the guidance 年子 Year 年子 Year case of legal rep	を修得する e of experts 月 Month resentative (2)本人 Relation	Others 3場合に記入) (2)電話番号 Telephone No Personal Personal Personal Personal Telephone No E	history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year 代 (1 (3 以)	Guarantor 尊pert (if so of possible p	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi Perso ここで代理人による申	Sch if 夢を受けて我が国特有の文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert 歴 nal history of the expert if ありません。 I hereby	nolarship年代又は技芸を der the guidance 年子 Year 年子 Year case of legal rep	を修得する e of experts 月 Month resentative (2)本人 Relation	Others 3場合に記入) (2)電話番号 Telephone No Personal Personal Personal Personal Telephone No E	history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 x) (1 (3 以) (1 (3 (3 以) (1 (3 (3 (3 (3 (3 (3 (3 (3 (3 (3 (3 (3 (3	Guarantor 専 your paper (if your paper for pa	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi Perso 定代理人による申	Sch ij を受けて我が国特有の文iring Japanese culture or arts und istory of the expert 経 歴 nal history of the expert is a sharp in a	nolarship	を修得する e of experts - 月 Month - Month resentative (2)本人。 Relation	Others る場合に記入) (2)電話番号 (2)電話番号 Personal Personal e) との関係 onship with the applicant 電話番号 Telephone No. t given above is true and co	history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year	Guarantor 専 your paper (if your paper for pa	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi Perso 定代理人による申	Sch は で Sch は で Sch は で Sch が 国 特 有 の 文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert を ME nal history of the ex	rolarship年代又は技芸を der the guidance 年 字 Year case of legal report declare that the case of legal report declared that the case of legal report declare	を修得する e of experts - 月 Month - Month resentative (2)本人 Relation	Others る場合に記入) (2)電話番号 (2)電話番号 Personal Personal e) との関係 onship with the applicant 電話番号 Telephone No. t given above is true and co	history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year	Guarantor 専 your paper	in Japan 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert の経歴 Personal hi Perso 定代理人による申	Sch は で Sch は で Sch は で Sch が 国 特 有 の 文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert を ME nal history of the ex	rolarship	を修得する e of experts 月 Month resentative (2)本人。 Relation	Others る場合に記入) (2)電話番号 (2)電話番号 Personal Personal e) との関係 onship with the applicant 電話番号 Telephone No. t given above is true and co	history of the expert	
24 指 Ex (1 (3 年 Year	Guarantor 専 your part (if me per figure of f	in Japan 月 門家(専門家の指 u are learning or acqui の氏名 the expert Personal hi Perso 定代理人による申 に定代理人による申 がなな事実とれ になる申 がなな事実とれ になる申	Sch は で Sch は で Sch は で Sch が 国 特 有 の 文 iring Japanese culture or arts und istory of the expert を ME nal history of the ex	rolarship年代又は技芸を der the guidance 年 字 Year case of legal report declare that the case of legal report declared that the case of legal report declare	を修得する e of experts 月 Month resentative (2)本人。 Relation	Others る場合に記入) (2)電話番号 (2)電話番号 Personal Personal e) との関係 onship with the applicant 電話番号 Telephone No. t given above is true and co	history of the expert	

参考 Reference

「芸術」・・・ 収入を伴う音楽,美術,文学その他の芸術上の活動(在留資格「興行」の活動を除く。)

"Artist" Activities for the arts that provide income, including music, the fine arts, literature, etc.(excluding the activities described in the "Entertainer" column of Table(2)).

「文化活動」・・・収入を伴わない学術上若しくは芸術上の活動又は我が国特有の文化若しくは技芸について専門的な研究を行い若 しくは専門家の指導を受けてこれを修得する活動(在留資格「留学」、「就学」、「研修」の活動を除く。)

"Cultural Activities"

Academic or artistic activities that provide no income, or activities for the purpose of pursuing specific studies on Japanese culture or arts, or activities for the purpose of learning and acquiring Japanese culture or arts under the guidance of experts (excluding the activities described in the columns from "College Student" to "Trainee" in Table(4)).

	(Tronglodo Fron	,						sion or onange	
7 勤務分 (1)名 Na		nployment							
(2)所						電話番号	ļ-		
			名 (4) 夕			•	No		
(3) 職 Nu		9S		ト国人職員数 lumber of foreign	employees		名		
	予定期間 of dispatch			額報酬 lonthly salary		円			
	上の地位								
1 職務		に付随する活動(activities which accom					,)		
Organi (1)名 Na (2)所	ame 在地	the applicant							
3 職歴 Employ	ment history								
年 ¦		職	歴		月		職	歴	
Year M	lonth	Employment	t history	Year	Month		Employment	history	
į					 				
					-!				
					<u> </u>				
1					1				
					<u> </u>				
(1)氏	:名	による申請の場合			(2)本人と	との関係			
Na (3) 住	ime :				Relatio	nship with the applica 電話番号			
Ad	dress								
申請人	、(法定代理.	事実と相違あり 人)の署名 egal representative)_					nd correct. 年 Year	月 Month	日 Day
									Day
Proxy, (1)氏	agent or other (in	等(申請取次者・ n case of an agent, lav	wyer, administrative	scrivener or other)				
		 灰 等については,ス		Address		電話番号			
		h the agent belongs(i		relationship with t	he applicar				

その2 L (「報道」・「企業内転勤」) Part 2 L ("Journalist" / "Intra-company Transferee")

在留期間更新・在留資格変更用

Pa	t Z L (Journalist	/ intra-company rra	ansieree)				FOI 6	extension of char	ige of Status
17	勤務先 Place of emp (1)名称 Name	loyment							
	(2) 事業内容 Typ	e of husiness							
	製造	【□一般機械	□電機	□通信機	□自	動車	□鉄鋼	□化学	
	Manufacturing	Machinery	Electrical	Telecommunica		utomobile	Steel	Chemistry	
	Manufacturing	□繊維	□食品	□その他(11011 /10	ALOTTIODITO)]	Onomistry	
		Textile	Food	Others			/ 1		
	蛋 龄	【□航空			□るの供	ı () 1	
	運輸	=	□海運	□旅行業	□その他	2 ()]	
	Transportation	Airline	Shipping	Travel agency	Others	. /		\ T	
	金融保険	【□銀行	□保険	□証券	□その他	[()]	
	Finance	Banking	Insurance	Security	Others				
	商業	【□貿易	□その他()]			
	Commerce	Trade	Others						
	報道	【□通信	□新聞	□放送		□その作	<u>t</u> (]
	Journalism	News agency	Newspaper	Broadcas	ing	Others			
	□建設	□コンピュー	タ関連サービス	□人材派道		□広告			
	Construction	Computer serv			f personnel		sina		
	□ホテル	□出版	□調査研究	□不動産	, poroormo	. □そのfl)
	Hotel	Publishing	Research	Real esta	Δ	Others		,	
	(3)所在地	i ubilaning	Hesearch	i icai esia	C		電話番号		
	Address		円	/F\ Æ BB	さし ひ 好		eiehii∩ii6 M0. ˈ ≒/		
	(4) 資本金		闩			(直近年度			円
	Capital					test year) $_{\scriptscriptstyle -}$			
	(6)従業員数		名		人職員数				名
		rees		Numb	er of foreigi		s		
18	派遣・就労予定期	間	19 月	額報酬		円 2	20 職務上の)地位	
	Period of dispatch or v	vork	Mo	onthly salary		_	Position ye	ou hold	
21	職務内容 Type of			, ,			•		
	□販売・営業]翻訳・通訳	□コヒ	ーライテ	イング	□海タ	小業務	
	Sales • Business	_	Translation • Interp		writing			rseas business	
	□設計]広報・宣伝				010	13043 54311033	
	Design	加加スサイン、田式)	Publicity · Advertise	HEST TEST		表D bn TH 八日	HZ IVI AJ \		
	□技術開発(情報					報処理分			
		lopment (information				evelopment		ormation processi	ng)
	□貿易業務		国際金融	□法律			□会計		
	Trading business		International finance	e Lega	l business		Acc	ounting business	
	□報道]その他()			
	Journalism		Others ()			
22	派遣元会社若しく	は団体又は契約を約	^{命結している報道}	機関Dispatching co	mpany or or	ganization/N	Media organizat	ion with which you	have a contract
	(1)名 称			(2)所在地	' '	•	J	,	
	Name			Address					
23	派遣元会社又は団	休と勤務生との関	係 (派遣元から)						
20	Relationship between				side of the	dienatchine	r company)		
	□親会社			e of work(iloili ill □本部・本店	□支部	; uispaiciiiiių , 去庄	」Company) □その他()
									,
0.4	Holding company		Related company	Main office	Branch	1 Office	Others		
	職歴 Employment I	<u> </u>							
年		職	歴	年	月		職	歴	
Ye	ar ¦ Month	Employm	ent history	Year	Month		Emplo	syment history	
	!				1				
	<u> </u>				i				
	1				1				
:					7				
	i				i				
05	/NTW 1 / / / / / / / / NTW	しょとっ由きの組	Δ)σ=1.1 \ D						
25	代理人(法定代理	人による甲前の場	合に記人) Pro						
	(1)氏 名				(2)本人と				
	Name				Relation	nship with th	e applicant		
	(3)住 所					1	電話番号		
	Address					T	elephone No.		
ŀ	11の記載内容/	+ 車宝 と 相冷 も	11 ± # 4 1 ha	roby dooloro that the	atatamant		•		
	以上の記載内容に		ソムヒルo INE	reby deciare that the	statement	giveri above			-
	申請人(法定代3						年	月	日
;	Signature of applicant	(legal representative)				Yea	r Mon	th Day
26	代理人・申請取次	者等(申請取次者	・弁護士・行政	書士等による申請	育の場合に	記入)			
	Proxy, agent or other								
			, ,	(2)住 所	•				
	(1)氏 名			(= / //					
	(1)氏 名 Name			Address					
	Name	組佐等については	本人との題係)	Address			雷話悉早		
	Name (3) 所属機関等(新	現族等については,			the applies		電話番号		
	Name (3) 所属機関等(新	親族等については, nich the agent belongs			the applicar		電話番号 Telephone No.		
	Name (3) 所属機関等(新				the applicar				

その2 M (「投資・経営」) Part 2 M ("Investor/Business Manager")

	勤務先 Place of e													
(1)名 称													
(Name 2 事 業内容						-							
(Type of business	ŝ												
	製 造		一般機械	電機	通	言機		自動車	Į.	鉄鉛	ij	化学	Ž	
	Manufacturing		Machinery	Electrical		ecommunic	cation	Autom		Stee	el		mistry	
			繊維	食品	そ(の他 ()]				
			Textile	Food	Oth	ners								
	運輸	[航空	海運		行業)他 ()]		
	Transportation	_	Airline	Shipping		vel agency						_		
	金融保険		銀行	保険	証)他 ()]		
	Finance	r	Banking	Insurance	Sec	curity	Othe							
	商 業 Commerce	L	貿易 Trade	その他(Others)]						
	教 育	r	大学	高校		語学学	校		その他	()]	
	Education		University	Senior high	school	Languag			Others	()1	
	報 道		通信	新聞	3011001	放送	je seriooi		その他	()]	
	Journalism		News agency	Newspaper		Broadcas	stina		Others	(/4	
	建設		コンピュータ関連			人材派	•		広告					
	Construction		Computer services				·- n of persor		Advertisi	ing				
	ホテル		料理店	医療		出版			調査研					
	Hotel		Restaurant	Medical serv	vices	Publishir	ng		Researc					
	農林水産			不動産		その他	-)					
	Agriculture / F	orestry /	Fishery	Real estate		Others								
(3)所在地									話番号				
									Tel	lephone	No			
(4 資本金				円		国資本比					%)	
	Capital								al					
,		/ + 1					A TH MINIT	「名目						円
(6 年間売上金額				円	(7)法/								
	Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa	atest yea oyees _ 、,特別 anese, S	ar) 永住者又は「永1 Special Permanent Ro	主者」,「日本 esident or forei	- 名 - ×人の酢 ign natio	Amo 己偶者等」 anals who h	ount of co	rporate	"Permane		dent",			
	Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa	atest yea Dyees _ 、,特別 anese, S 「永住者	ar) 永住者又は「永(主者」,「日本 esident or forei しくは「定 [,]	- 名 - ×人の酢 ign natio 住者」	Amo 記偶者等」 inals who ha の在留資	ount of co , ave the st 格を有す	rporate atus of	"Permane	ent Resi	dent",			— 名 —
(Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 舌動内容	atest yea Dyees _ 、,特別 anese, S 「永住者	ar) 永住者又は「永付 pecial Permanent R 皆の配偶者等」若	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 [,]	- 名 - ×人の酢 ign natio 住者」	Amo 記偶者等」 inals who ha の在留資	ount of co , ave the st 格を有す	rporate atus of	"Permane	ent Resi	dent",			
(Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 舌動内容 Type of work	atest yea byees _ 、,特別 anese, S 「永住者 "Spouse	ar) 永住者又は「永(Special Permanent Ro 皆の配偶者等」若 e or Child of Japanes	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 se National", "S	- 名 - S人の面 ign natio 住者」 Spouse c	Amo 己偶者等」 Inals who h の在留資 or Child of F	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen	rporate datus of ける者 t Reside	"Permane)) ent" and "	ent Resi Long T∈	dent",			
(Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 舌動内容 「ype of work 経営者(例:外	atest yea Dyees _ 、,特別 anese, S 「永住社 "Spouso 資系企	ar) 永住者又は「永付 pecial Permanent R 皆の配偶者等」若	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 se National", "S	- 名 - s人の ign natio 住者」 ôpouse c	Amo 記偶者等」 inals who ha の在留資	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資:	rporate datus of ける者 t Reside	"Permand)) ent" and " の部長)	ent Resi Long T∈	dent",			
(; T	Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 舌動内容 「ype of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr	atest year Dyees _ 、,特別 anese, S 「永住社 "Spouso	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Ro 皆の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 se National", "S	- 名 - 名 S人の面 ign natio 住者」 Spouse c	Amo 己偶者等」 phals who h の在留資 pr Child of F 管理者(例 fanager(C	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 列:外資源 Chief of for	iatus of する者 t Reside 系企業 eign firm	"Permand)) ent" and " の部長)	ent Resi Long T∈	dent",			
()]	Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 活動内容 Type of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr	atest yea byees _ , 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Re 皆の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本esident or forei しくは「定 しくは「定 se National", "S	- 名 - s人の ign natio 住者」 ôpouse c	Amo 已偶者等」 phals who h の在留資 pr Child of F 管理者(何 flanager(C	ount of co , , nave the st 格を有す Permanen 列:外資源 Chief of for 多上の地	riporate datus of する者 t Reside 系企業 eign firm	"Permand") ent" and " の部長)	ent Resi Long Te	dent", rm Reside	ent") <u> </u>		
(; T	Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 活動内容 Type of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr	atest yea byees _ , 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Ro 皆の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役	主者」,「日本esident or forei しくは「定 しくは「定 se National", "S	- 名 - 名 S人の面 ign natio 住者」 Spouse c	Amo 已偶者等」 onals who h の在留資 or Child of F 管理者(何 flanager(C	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 列:外資源 Chief of for	riporate datus of する者 t Reside 系企業 eign firm	"Permand") ent" and " の部長)	ent Resi Long Te	dent",	ent")—		_
() ; T , M 事()	Annual sales (la 8) 常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa	atest yea byees _ , 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Re 皆の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本 esident or forei しくは「定' se National", "S	- 名 - S 人の ign natio 住者」 Spouse c	Amo 記偶者等」 phals who ha の在留資 or Child of F 管理者(例 lanager(C 20 職務 Posi	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資: Chief of for 多上の地 ition you he	riporate ratus of rる者 t Reside 系企業 eign firm 位 old	"Permand") ent" and " の部長)	ent Resi Long Te	dent", rm Reside	ent")—		
() ; T , M , M	Annual sales (la 8) 常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 活動内容 「ype of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr ヨ額報酬 Monthly salary 事業所の状況 Office 1)面積	atest yea Dyees _ , 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Ri 皆の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本 esident or forei しくは「定' se National", "S	- 名 - S 人の ign natio 住者」 Spouse c 们 円	Amo 記偶者等」 Inals who ha の在留資 or Child of F 管理者(何 flanager(C 20 職務 Posi	ount of co , , ave the st 格を有ず Permanen 引:外資語 Chief of for 多上の地 S上の地 Security	riporate ratus of rる者 t Reside 系企業 eign firm dold	"Permand" ent" and " の部長)	ent Resi Long T€	dent", rm Reside	ent")—		名 —
() ; T , M , M	Annual sales (la 8) 常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa	atest yea Dyees _ , 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Ri 皆の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本 esident or forei しくは「定' se National", "S	- 名 の	Amo 記偶者等」 phals who ho の在留資 pr Child of F 管理者(何 lanager(C 20 職務 Posid	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資 Chief of for 場上の地 ition you ho	riporate ratus of ratus of ratus of t Reside 系企業eign firm dold	"Permand" ent" and " の部長) n)	ent Resi Long T∈	dent", erm Reside	ent") <u> </u>		
() ; T , M 事()	Annual sales (la 8) 常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 活動内容 「ype of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr ヨ額報酬 Monthly salary 事業所の状況 Office 1)面積	atest yea Dyees _ , 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Ri 皆の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本 esident or forei しくは「定' se National", "S	- 名 の	Amo 記偶者等」 Inals who ha の在留資 or Child of F 管理者(何 flanager(C 20 職務 Posi	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資 Chief of for 場上の地 ition you ho	riporate ratus of ratus of ratus of t Reside 系企業eign firm dold	"Permand" ent" and " の部長) n)	ent Resi Long T∈	dent", rm Reside	ent") <u> </u>		名 —
() ; T ; N ()	Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Jap. 活動内容 Type of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr ヨ額報酬 Monthly salary 事業所の状況 Office 1)面積 Area	atest year byees _ , 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Re ちの配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本 esident or forei しくは「定' se National", "S	- 名 の	Amo 已偶者等」 phals who ho の在留資 pr Child of F 管理者(で lanager(C 20 職務 Posit の形態 F fenership	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資 Chief of for 場上の地 ition you ho	riporate ratus of ratus of ratus of t Reside 系企業eign firm dold	"Permand" ent" and " の部長) n)	ent Resi Long T∈	dent", erm Reside	ent") <u> </u>		名 —
	Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Jap. 舌動内容 Sype of work 経営者(例:外Executive (ex. Pr)	atest year byees _ , 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 「永住者又は「永付 Special Permanent Re ちの配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 e National", "S も) n)	- 名 の ign natio ign natio 住者」 Spouse c	Amo 已偶者等」 phals who h. の在留資 pr Child of F 管理者(の lanager(C 20 職務 Posit の形態 F pership	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資 Chief of for 場上の地 ition you ho	riporate ratus of ratus of ratus of t Reside 系企業eign firm dold	"Permand" ent" and " の部長) n)	ent Resi Long T∈	dent", erm Reside	ent") <u> </u>		名 —
	Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Jap. 舌動内容 Sype of work 経営者(例:外Executive (ex. Pr)	atest year byees _ , 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Re ちの配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 e National", "S も) n)	- 名 の ign natio ign natio 住者」 Spouse c	Amo 已偶者等」 phals who h. の在留資 pr Child of F 管理者(の lanager(C 20 職務 Posit の形態 F pership	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資 Chief of for 場上の地 ition you ho	riporate ratus of ratus of ratus of t Reside 系企業eign firm dold	"Permand" ent" and " の部長) n)	ent Resi Long T∈	dent", erm Reside	ent") <u> </u>		名 —
	Annual sales (la 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 活動内容 「ype of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr 引額報酬 Monthly salary 事業所の状況 Diffice 1)面積 Area 動務先への申請 Amount of investment	atest year Dyees _ 、, 特別 anese, S 「永住社 "Spouse 資系企 esident,	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Re 皆の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 se National", "S も) n)	- 名 の ign natio ign natio igh a spouse of M の igh A fin A Own	Amo ご偶者等」 の在名 の在名 で Child of F 管理者(C 20 職務 Posii	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資: Chief of for 場上の地 ition you ho Possessio 賃1 Lea	riporate ratus of する者 t Reside	"Permand" Oent" and " の部長) か)	ent Resi	dent",	ent")		名 —
	Annual sales (18 8) 常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Japa 活動内容 「ype of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr 引額報酬 Monthly salary 事業所の状況 Office 1)面積 Area 動務先への申請人 Amount of investment	atest year atest year ayees	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent R 古の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 se National", "S も) n)	- 名 の ign natio ign natio igh a spouse of M の igh A fin A Own	Amo ご偶者等」 の在名 の在名 で Child of F 管理者(C 20 職務 Posii	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資: Chief of for 場上の地 ition you ho Possessio 賃1 Lea	riporate ratus of する者 t Reside	"Permand" Oent" and " の部長) か)	ent Resi	dent",	ent")		名 —
	Annual sales (18 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Jap. 活動内容 Type of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr 目額報酬 Monthly salary 事業所の状況 Office 1)面積 Area 動務先への申請が Amount of investment のから26までは18元表終学歴 Educati	atest year atest year ayees	ar) 永住者又は「永付 Special Permanent R 古の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm 愛額 applicant 「きを選択した場合」 t school or institution	主者」,「日本esident or forei しくは「定 be National", "S t) n)	- 名の面ign natio ign ratio Expouse co で M のWillin 23 to	Amo 記偶者等」 phals who h. の在留資 pr Child of F 管理者(で 20 職務 Posii の形態 F nership 円	ount of co , , ave the st 格を有す Permanen 引:外資 Shief of for 場上の地 ition you he Possessio 賃1 Lea	atus of t atus of t Reside	"Permand" om 部長) の部長) か)	ent Resi	dent", erm Reside	ent")—		名 —
	Annual sales (18 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Jap. 音動内容 「ype of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr)	atest year atest year ayees	ar) 「永住者又は「永代 Special Permanent Re 者の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm 香を選択した場合 t school or institution 大学院(修	主者」,「日本esident or forei しくは「定 be National", "S t) n)	- 名のTign nation	Amo ご偶者等」 phals who ho の在留資 for Child of Form 管理者(CO 20 職務 Posit の形態 Form phership Phership 26 in case to	ount of co n, nave the st 格を有す Permanen 別:外資派 Shief of for 第上の地 ition you he Possessio 賃1 Lea	atus of t Reside 業	"Permand") ent" and " の部長)) () () () () () () () () ()	ent Resi	dent", rm Reside is Manage	ent")		名 —
	Annual sales (18 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Jap. 6 5 5 6 5 6 5 では18 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5	atest year atest year ayees	Ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Re 古の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm 音を選択した場合 t school or institution 方学院(修 Master	主者」,「日本esident or forei しくは「定 be National", "S t) n)	- A の ign natio	Amo C偶者等」 phals who h の在留資 for Child of F 管理者(で 20 職務 Posit の形態 nership 円 26 in case f	ount of co n, nave the st 格を有す Permanen 別:外資派 Shief of for 第上の地 ition you he Possessio 賃1 Lea	atus of t atus of t Reside	"Permand") ent" and " の部長)) () () () () () () () () ()	ent Resi	dent", erm Reside	ent")		名 —
(Annual sales (18 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Jap. 音動内容 fype of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr 朝報酬 Monthly salary 事業所の状況 Office 1)面積 Area 助務先への申請がいら26までは18元を対象失学院(地位は18元を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を	atest year alest year ayees	ar) 「永住者又は「永付 Special Permanent Re 古の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm 音を選択した場合 は school or institution 方学院(修 Master 中学校	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 e National", "S t) n) (2	- 名のTign Ratio	Amore Amor	ount of co n, nave the st 格を有す Permanen 別:外資派 Shief of for 第上の地 ition you he Possessio 賃1 Lea	atus of t Reside 業	"Permand") ent" and " の部長)) () () () () () () () () ()	ent Resi	dent", rm Reside is Manage	ent")		名 —
	Annual sales (18 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Jap. 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	atest year alest year ayees	Ar) 永住者又は「永付 Special Permanent Re 古の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm 音を選択した場合 t school or institution 方学院(修 Master	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 e National", "S t) n) (2	- 名のTign Ratio	Amo C偶者等」 phals who h の在留資 for Child of F 管理者(で 20 職務 Posit の形態 nership 円 26 in case f	ount of co nave the st 格を有可 Permanen 引:外資語 Chief of for 多上の地 ition you he Possessio 賃1 Lea	atus of する者 t Reside 系 企業 i	"Permand") ent" and " の部長)	ent Resi	is Manage 専門学校 Colleges o	ent")	ology	
	Annual sales (18 8)常勤従業員数 Number of emplo (うち日本人 (Including Jap. 音動内容 fype of work 経営者(例:外 Executive (ex. Pr 朝報酬 Monthly salary 事業所の状況 Office 1)面積 Area 助務先への申請がいら26までは18元を対象失学院(地位は18元を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を	atest year alest year alest year alest year any yees	ar) 「永住者又は「永付 Special Permanent Re 古の配偶者等」若 e or Child of Japanes 業の社長,取締役 Director of foreign firm 音を選択した場合 は school or institution 方学院(修 Master 中学校	主者」,「日本 esident or forei しくは「定 se National", "S も) n) (2	名 の a fight a fin 23 to 大 B そ Oi lin 23 to 大 B を Oi lin 24 to 大 B を	Amore Amor	ount of co n, nave the st 格を有可 Permanen 引:外資源 Chief of for 多上の地 Ition you he Possessio 賃賃 Lea	atus of atus of t Resided 業	"Permand") ent" and " の部長)	ent Resi	is Manage 専門学校 Colleges o	ent")— Š		名 —

その3 M(「投資・経営」) Part 3 M("Investor/Business Manager")

			9- /							
1		分野 Major field o	•							
		(博士) ~短期大		ase that your answe						口压力类
]法学 Law	□経済学 Economics	□政治学 Politics	□商学 Commercial	□経営与 Manag		□文学 Literature	□語学 Linguistics	□社会学 Sociology	□歴史学 History
1	Law]心理学	□教育学	□芸術学		_		Literature)	Sociology	Thistory
1	Psychology		Science of art	Others (College				,		
	,]理学	□化学	□工学	_	□水産≒]薬学	□医学	□歯学	
	Science	Chemistry	Engineering	Agriculture	Fisheri		Pharmacy	Medicine	Dentistry	
	その他自)	□体育学]その他()	
		ollege of natural scie	ence) e that your answer in	Physical education 22 is a		f toobnolo	Others			
	て専ロチャ]工業	文♥ク場合)(III Gas □農業	e iliai your answer ili □医療・衛生	the question 23 is t		ず・社会		□法律		
I	Engineering		Medical service	s / Hygienics			cial welfare	Law		
	商業実務		□服飾・家政	,,	□文化	と・教養		□その他()
	Practical co	ommercial business	Dress design / I	Home economics	Cult	ure / Educ	ation	Others		
			ての実務経験年数 nanaging experience (of the business you	are plann	ing to run		年 Year (s	3)	
26 職	歴									
	nployment h	nistory			_					
年	¦月 Manth		職歷		年	¦ 月		職	歴	
Year	¦ Month		Employment history		Year	¦ Month		Employr	nent history	
	1					1				
	j					-j				
	1					 				
	i					į				
						1				
		定代理人によるロ	申請の場合に記入	Proxy (in case						
(1	1)氏 名						との関係	ha anniinant		
(3	Name _ 3)住 所					Relati	•	he applicant 包話番号		
(3	Address							еlephone No		
			lese to the					·		
			相違ありません	ι _ο I hereby decla	re that the	statemer	nt given abov			-
-		定代理人)の dicant(legal repres						年 Year	月 Month	日 Day
	ature or app	nicant (legal repres						<u> </u>	IVIOIIII	<u>Da</u> y
28 代	理人・申	請取次者等(申詞	請取次者・弁護士	・行政書士等に	よる申請	青の場合!	に記入)			
		or other (in case of	an agent, lawyer, adr)				
(1	D氏名 Name			(2)住 j						
(3				Addre)関係)	988			電話番号		
(0			ent belongs (in case		nship with	the applic	ant)	Telephone No.		
	·				·			•		
										

その2 N(「研究」・「技術」・「人文知識・国際業務」・「技能」) Part 2 N("Researcher" / "Engineer" / "Specialist in Humanities / International Services" / "Skilled Labor")

17	勤務先 Place of e	mployme	nt									<u>J</u>
	Name						_					
	(2)事業内容 Ty			== 14l4	\ z	/ 14 4		∸ ₹4.1	-	△₩ △₩	/1/24	
	製 造 Manufacturing		一般機械 Machinery	電機 Electrical		信機 ecommi	ınication	自動: Auton		鉄鋼 Steel	化学 Chemistry	
	Mandracturing		繊維	食品		ccommit の他 (iriicatiori	Auton)]	Chemistry	
			Textile	Food		ners				,-		
	運輸			海運		行業		その他()]	
	Transportation		Airline ◆B 4=	Shipping		vel ager		Others			\ T	
	金融保険 Finance		賦行 Banking	保険 Insurance	証: Sec	穷 curity		その他(Others)]	
	商業	[その他 (300	Junty)]				
	Commerce	-	Trade	Others				,-				
	教育			高校		語学:			その他	()]
	Education 報 道		University :≆∡≐	Senior high so 新聞	chool	Langu 放送	iage sch	00l	Others その他	()]
	fix 追 Journalism		Wews agency				casting		Others	()1
	建設		コンピュータ関i			人材			広告			
	Construction		Computer services					rsonnel	Advertisi			
	ホテル		料理店	出版		調査 ² Resea			農林水流	董 re / Forestry	/ Fichon	
	Hotel 不動産		Restaurant その他 (Publishing)		Resea	arcm		Agricultu	re / Forestry	/ FISHELY	
	Real estate		Others	,								
	(3)所在地									話番号		
	Address				円	(F)	₩					円
	(4)資本金 Capital				H			上金額(I ales (latest)		Ħ
	(6)従業員数				名		外国人		year /			- 名
	Number of emplo	oyees _				N	lumber o	of foreign er	nployees _			-
18							ヨ額報					円
20					-		Ionthly s 実務経験					- 年
120	Position											Year(s)
22	職務内容 Type o											
	販売・営業			・通訳				ライティン	ノグ	海外第		
	Sales · Business 設計			slation・Interpre ・宣伝	etation		Copy writi 周査研究			Overse	as business	
	Design			: 밀교 city • Advertiser	nent		esearch					
	技術開発(情報							Ř(情報)				
	-	elopment	(information proces	-				-	pment(ex	-	mation processing)
	貿易業務 Trading business			金融 national finance			去律業系 egal fina			会計業 Accoun		
	教育		報道				cgai illia 周理	TICC		その他	•)
	Education			nalism			ooking			Others	_ (,
23								t—#0 I			W 14-	
	大学院(博士) Doctor)	大学院(修 Master	(士)		、学 achelor		短期大 Junior o		専門: Colloc	字校 ges of technology	
	高等学校		中学校			acrieioi · の他(Julioi	ollege) Collect	ges of technology	
	Senior high schoo	l	Junior high s	chool		thers						
	(1)学校名						(2	2)卒業年/			月 月	日
24	Name of school 専攻・専門分野	Major fic	old of study					Date of g	raduation	Y	'ear Mont	n Day
	(23で大学院(博士			(in case that vo	ur ans	wer in th	e auesti	on 23 is fro	m doctor to	iunior collec	ie)	
`		経済学	政治学	商学			営学 営学	文学		語学	社会学	歴史学
		Economi			nercial		nagemei		ature	Linguistics	Sociology	History
		教育学	芸術学 n Scionco o				会科学(-)		
	, ,,	Educatio 化学	n Science o 工学	ran Other 農学		-	social sci 産学	ence) 薬学	<u> </u>	医学	歯学	
	Science	Chemistr					heries		macy	Medicine	Dentistry	
	その他自然科学) 体育	学			その)他()	
,	Others (College o					ucation	ام ما احدا	Othe	ers			
'	(23で専門学校の場 工業	i台)(Ⅱ 農業	case that your ansv 医療・律		JII 23 l	_		inology) 社会福祉		法律		
		Agricultu		ı ≖ ervices / Hygieni	CS			n / Social w	elfare	Law		
	商業実務	Ü	服飾・家	₹政		3	文化・	教養		その他	()
	Practical commerc	cial busine	ess Dress des	ign / Home econ	omics	(Culture /	Education		Others		
1												

その3 N(「研究」・「技術」・「人文知識・国際業務」・「技能」)※
Part 3 N("Researcher" / "Engineer" / "Specialist in Humanities / International Services" / "Skilled Labor")※

在留期間更新・在留資格変更用 For extension or change of status

Do (省 Na	you have any qua 資格名又は試験が me of qualification	or test	processing or tests th			有 · 無 are engaged in inform	nation proce	ssing) Yes / N	No
Pla		りで人材派遣を選択 patched (in case the ar		2) is Dispatch of	personnel)			
(2)事業内容 Typ 製 造 Manufacturing	【□一般機械 Machinery □繊維	Electrical □食品 □	□通信機 Telecommunica □その他(I動車 □鉄針utomobile Stee]化学 Chemistry	
	運輸	Textile 【□航空		Others □旅行業	□その作	也 ()]	
	Transportation 金融保険 Finance 商業 Commerce	Airline 【□銀行 Banking 【□貿易 Trade	Shipping □保険 □ Insurance □その他(Others	Travel agency]証券 Security	Others □そのf Others	也 ()]	
	教 育	【□大学	□高校	□語学学核		□その他()]	
	Education 報道 Journalism 建設 Construction 料理店 Restaurant 不動産 Real estate	University 【□通信 News agency □コンピュータ Computer servid □出版 Publishing □その他(Others		□放送 Broadcast □広告 Advertising □農林水産	ing	Others □その他(Others □ホテル Hotel / Fishery)]	
(3)所在地	Others				電話番号	NI-		
(4	Address)資本金					(直近年度)	No	円	
	Capital	history		Annu	ai saies (ia	test year)			
年 Year	月 Month	職 Employme	,	年 Year	月 Month		職 Employment	歴 history	
(1)氏 名 Name)住 所	!人による申請の場合			(2)本人と Relation	: の関係 nship with the applica 電話番号			
申請	5人 (法定代3	は事実と相違あり 理人)の署名 (legal representative)					nd correct. 年 Year	月 Month	日 Day
Pro	oxy, agent or other)氏 名	z者等(申請取次者((in case of an agent, la	awyer, administrative s	scrivener or other)住 所		記入)			
(3		親族等については, /hich the agent belongs		Address, relationship with	the applica	電話番号 nt) Telephone			

17	興行又は芸能活動の内容	·			\chi 소리	
	歌謡	舞踊	演奏		演劇	
	Song	Dance	Instrumental musi	С	Drama	
	演芸	スポーツ	商品等の宣伝		放送番組又は	映画の製作
	Other performing arts	Professional sports	Commercial adve	ertisina	Production of pr	ograms or film
	。 商業用写真の撮影	商業用レコード等の		J) '	J
	Taking commercial photos		ial records, etc Others		,	
	raing connectal proces	recording or continue	ici recordo, etc. Circio			
18	就労予定期間		19 報酬		円(月額	日額)
	Period of work		Salary		Monthly	Day
			·			•
20	グループ人数	名				
	Number of members					
	`********					
21	適用される基準の区分 App		し事がり 甘港って	コノキカリ	甘油2日口台	- 1/4
	基準1号口本文該当			号イ該当	基準2号口該	: =
		o] Criterion 1-b[proviso			Criterion 2-b	
			基準 2 号ホ該当	基準 3 号該	遂当 基	準 4 号該当
	Criterion 2-c	Criterion 2-d	Criterion 2-e	Criterion 3	a	iterion 4
	+= // IM/CO - ++ NF N/II					
22	契約機関(基準1号),主催	者 ,招へい者乂は雇用者(gency [Criterion 1], Orga	anizer, Promoter or Em	ployer [criteria 2 to 4]
	(1)名 称		(2)代表者名			
	Name		Name of repr			
	(3)所在地			電話番号		
	Address			Telephone i	V b	
	(4)資本金	円	(5)年間売上金額(直近年原	₹)		
	Capital		Annual sales (latest year)			
	Manager or full-time employ (10)基準1号ロ(4)に規定で	vees falling under criteirion 1-b				
22	山滨佐部(甘淮4里を除く) Entartainment hall or facility	(Covered for Criterian 4)			
23	出演施設(基準4号を除く (1)出演日程)Entertainment hair or radiity 名称	/ [except for Citterion 4]	代表者名		
	Program schedule	Name		-	sentative	
	所在地			電話番号		
	Address					
	空类拟眼点为伤 化无工				o	
			dress and representative of agenc	У	D	
	名称	所在地	dress and representative of agenc	- y 代表者名		
	名称 Name	所在地 Address		- y 代表者名 Name of repre	esentative	
	名称 Name_ (上記21で 又は に	所在地 Address_ 該当する場合に記入) (Fill	in the following if your answer to	- y 代表者名 Name of repre question 21 is d	esentative	
	名称 Name (上記21で 又は に記 従業員数	所在地 Address 孩当する場合に記入) (Fill 名 (in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従┊	- y 大表者名 Name of repre question 21 is (美員数)	esentative	
	名称 Name(上記21で 又は に記 従業員数 Number of employe	所在地 Address 孩当する場合に記入)(Fill 名(es	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従ؤ (including employees whose dutie	· · 代表者名 · Name of repre · question 21 is · (《 《 《 《 《 《 《 》 《 》 《 》 《 》 《 》 《 》 《	esentative or) ting customers)	名()
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employe	所在地 Address 孩当する場合に記入) (Fill 名 (in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従ؤ (including employees whose dutie 舞台面積	· y 代表者名 Name of repre question 21 is (美員数) s are serving / host ㎡ 控室[esentative or) ting customers) 面積	
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employe 月額売上金額 Monthly sales	所在地 Address_ 該当する場合に記入)(Fill 名(es 円	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従ؤ (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area	· y 代表者名 Name of repre question 21 is (美員数) s are serving / host ㎡ 控室ī Waitii	esentative or) ting customers)	名()
	名称 Name (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employe 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に	所在地 Address_ 該当する場合に記入)(Fill 名(窓 円	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従ؤ (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事	- Yy - 代表者名 - 代表者名 - Name of reprequestion 21 is の 詳員数) s are serving / host が 控室[Waitin	esentative or) ting customers) 面積	名()
	名称 Name (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employe 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に	所在地 Address_ 該当する場合に記入)(Fill 名(窓 円	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従ؤ (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事な the facility falling under criterion a	- Yy - 代表者名 - 代表者名 - Name of reprequestion 21 is の	esentative or) ting customers) 面積 ng room area	名() m²
	名称 Name (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employe 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に	所在地 Address_ 該当する場合に記入)(Fill 名(窓 円	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従う (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事で the facility falling under criterionで	で 大表者名 【表者名 【 Name of repre question 21 is の 詳員数) s are serving / host	ssentative or) ting customers) 面積 ng room area	名() —— ㎡ —— ㎡
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employe 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に Manager of the age	所在地 Address_ 該当する場合に記入)(Fill 名(es 円 該当する運営機関の経営 ncy or full-time employees of	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従う (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事で the facility falling under criterionで ()(有・無),()(有・ () Yes/No () Yes/	で 大表者名 【表者名 【 Name of reprequestion 21 is の	ssentative or) ting customers) 面積 ng room area	名() —— ㎡ —— ㎡
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employed 月額売上金額 Monthly sales 基準1号ハ(6)に Manager of the age (上記21で に該当する施設の敷地面積	所在地 Address 該当する場合に記入)(Fill 名(es 円 :該当する運営機関の経営 ncy or full-time employees of	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従う (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事で the facility falling under criterionで	で 大表者名 【表者名 【 Name of reprequestion 21 is の	ssentative or) ting customers) 面積 ng room area	名() —— ㎡ —— ㎡
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employed 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に Manager of the age (上記21で に該当する施設の敷地面積 floor space of the fa	所在地 Address 該当する場合に記入) (Fill 名 (es 一円 isi当する運営機関の経営 ancy or full-time employees of address (Fill in the mites) (Fill in the mites) (Fill in the mites)	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従 (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事 the facility falling under criterion ()(有・無),()(有・ () Yes / No () Yes / e following if your answer to que	一 大表者名 (代表者名 (Name of representation 21 is consisted to consistent of the consi	ssentative or) ting customers) 面積 ng room area	名() —— ㎡ —— ㎡
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employe 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に Manager of the age (上記21で に該当する 施設の敷地面積 floor space of the fa	所在地 Address 該当する場合に記入)(Fill S名(SS 円 一下では、 「お当する運営機関の経営 Shocy or full-time employees of S場合に記入) (Fill in the socility の場合に記入) (Fill in the society の場合に記入) (in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従 (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事で the facility falling under criterionで ()(有・無),()(有・ () Yes / No () Yes / e following if your answer to que	一 大表者名 一 Name of repre question 21 is (業員数) s are serving / host 一 按室i 一 Waitin する常勤の職員 I-c(6) 無),()(有・無 No ()Yes/N stion 21 is)	ssentative or) ting customers) 面積 ng room area	名() —— ㎡ —— ㎡
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employed 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に Manager of the age (上記21で に該当する 施設の敷地面積 floor space of the fact に該当する 客席における有信	所在地 Address 該当する場合に記入)(Fill 名(を 円 記該当する運営機関の経営 ancy or full-time employees of March Mar	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従 (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事で the facility falling under criterionで ()(有・無),()(有・ () Yes / No () Yes / e following if your answer to que	一 大表者名 (代表者名 (Name of representation 21 is consisted to consistent of the consi	ssentative or) ting customers) 面積 ng room area	名() —— m² —— , ()(有·無) () Yes / No
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employe 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に Manager of the age (上記21で に該当する 施設の敷地面積 floor space of the fa	所在地 Address 該当する場合に記入)(Fill 名(を 円 記該当する運営機関の経営 ancy or full-time employees of March Mar	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従 (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事 the facility falling under criterion (()(有・無),(()(有・ ())Yes/No(())Yes/e following if your answer to que	一 大表者名 一 Name of repre question 21 is (業員数) s are serving / host 一 按室i 一 Waitin する常勤の職員 I-c(6) 無),()(有・無 No ()Yes/N stion 21 is)	ssentative or) ting customers) 面積 ng room area ま),()(有・無) lo ()Yes/No	名() —— m² —— , ()(有·無) () Yes / No
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employed 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に Manager of the age (上記21で に該当する 施設の敷地面積 floor space of the fact に該当する 客席における有信	所在地 Address 該当する場合に記入)(Fill 名(S T Address (Fill in th のははり のははり のははり のはなっての飲食物の提供 ないまするでの飲食物の提供 ないまするではいる。	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従 (including employees whose dutie 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事 the facility falling under criterion (()(有・無),(()(有・ ())Yes/No(())Yes/e following if your answer to que	大 大表者名 Name of reprequestion 21 is の 詳員数) s are serving / host	ssentative or) ting customers) 面積 ng room area ま),()(有・無) lo ()Yes/No	名() —— m² —— , ()(有·無) () Yes / No
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employed 月額売上金額 Monthly sales 基準 1 号八(6)に Manager of the age (上記21で に該当する施設の敷地面積 floor space of the fact における有付 serving of paid drink 施設における客	所在地 Address 該当する場合に記入)(Fill 名(S T Address (S (S (S (S (S (S (S (S (S	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従資(including employees whose clutic 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事された ()(有・無),()(有・())Yes/No ()Yes/No ()Yes/No ()Yes/Re following if your answer to que following if your answer	大 大表者名 Name of reprequestion 21 is の 詳員数) s are serving / host	ssentative or) ting customers) 面積 ng room area ま),()(有・無) lo ()Yes/No	名() —— m² —— , ()(有·無) () Yes / No
	名称 Name_ (上記21で 又は に記 従業員数 Number of employed 月額売上金額 Monthly sales 基準1号八(6)に Manager of the age (上記21で に該当する施設の敷地面積 floor space of the fact に記21で に該当する客における有付をでいって peid drink施設における客における客における客にないって いまりにおいる客にないって いまりにあいる。	所在地 Address 該当する場合に記入)(Fill 名(ES	in the following if your answer to うち専ら接待に従事する従 (including employees whose clutic 舞台面積 Stage area 者・施設に係る業務に従事 the facility falling under criterion ()(有・無),()(有・ ()Yes/No ()Yes/ e following if your answer to que	代表者名 【表者名 【表者名 【Name of reprequestion 21 is (esentative or) ting customers) 面積 ng room area 铥) , ()(有・無) do () Yes / No	名() —— m² —— , ()(有·無) () Yes / No

	(2)出演日程	名称			代表者	名			
	Program schedule	Name			Name o	ot representative			
	所在地 Address				电i To	話番号 lephone No			
		地及び代表者名 Name, add	ress and	representative of	anenov	epriore No			
	名称	所在地	1000 0110	Topi oooi ilali vo oi	代表	長者名			
	Name	所在地 Address 			Nar	me of representa	tive		
	(上記21で 又は に	該当する場合に記入) (Fill i	in the foll	owing if your ans	swer to question	n 21 is or)			
	従業員数	名(*	うち専ら	5接待に従事す	る従業員数))			名()
	Number of employe	es (induding	employees whos	e duties are se	rving / hosting a	ustomers) _		_ ,
	月額売上金額	円	舞台	面積	m	控室面積			m²
	Monthly sales	Address 該当する場合に記入)(FIII) 名(デ Ses(円	Stage	area_		Waiting roo	om area		
	を守し りん(り)か	し成コッる連合機関の経合・	日 " ルル	又にぶる未彷に	・ルサッつ市ま	が、職員			
	ivanager or the a	igency or full-time employees of	the lacil	ty railing under d (声。無) ()	ntenon 1-c(6) (左。無) (\(方, 無\	() / 左 。無		/左。無\
			()	(有・無),() Yes/No()	(有、無),(Vec/No)(有、無),(()Ves/No	()(有 * 無 ()Voc / N	0 ()	(有:無) Vec/No
	(上記21で に該当す	る場合に記入) (Fill in th	e followir	ng if your answer	to guestion 21	is)	() 1ω/14	5 ()	1657140
	施設の敷地面積	m²		9 ,		,			
	floor space of facili	ty							
	(上記21で に該当す	「る場合に記入) (Fill in the	e followin	g if your answer	to question 21	is)			
	客席における有	償での飲食物の提供 有 ks at the seats) の接待 有 ustomers in the facility 名称	•	無	客席定員		名		
	serving of paid drin	iks at the seats	es /	No	seating c	apacity			
	施設における客	の接待		無					
	serving / hosting a	ustomers in the facility '	res /	No	ルキャ	<i>F</i> 7			
	(3)出演日程	名称 Name			代表者	fi of roomooontativo			
	Frogram scriedule 所在地	Name			Name (n representative. 話番号			
	Address				Te	пв5 lephone No			
		地及び代表者名 Name, add	ress and	representative of	agency	юргюло тъс			
	名称	所在地	. 000 01.10	. ор. ооо. пош то о.	代表	長者名			
	Name	Address			Nar Nar	me of representa	tive		
	(上記21で 又は に	地及び代表者名 Name, add 所在地 Address 該当する場合に記入) (Fill i 名 (i 会	in the foll	owing if your ans	swer to question	n.21 is or)			
	従業員数	名(*	うち専ら	接待に従事す	る従業員数))			名()
	Number of employe	es	induding	employees whos	e duties are se	rving / hosting a	ustomers) _		_ ,
	月額売上金額	H	舞台[宜槓	m	羟至 面槓			m²
	Wontnly sales		Stage ≠ +⁄±÷	: area n.i-ルファ ツ ヌロー	・公事する労	VValting roo	om area		
	奉作「5八(0)」	こ該ヨ9る連昌機渕の経呂・ igency or full-time employees of	白、心心	なにぶる未扮に	- 142 尹 9 る 市 里	加の触貝			
	ivaliage of the a	galicy of full-time amployees of		ty failing drider ((有・無) , ())(有・無)	′)(有・無	. ()	(右・無)
			`(´)	Yes/No (Yes/No	() Yes/No	() Yes/N	ρ΄ (́ (́)	Yes/No
	(上記21で に該当す	る場合に記入) (Fill in the	e followin	g if your answer	to question 21	is)	()	- ()	
	施設の敷地面積	m²				•			
	floor space of facili	ty							
	(上記21で に該当す			g if your answer	to question 21	is)	_		
				無 N-	客席定員		名		
	serving of paid drir 施設における客	IKS at the seats 1 の控告 を		No 無	seating c	араску			
			res /						
	()出演先が風営法第2	2 条第1項第1号又は第2 [.]			お筋設の場合	きに記入			
		cility falls under Article 2, Parag					Public Morals	Ĺ	
			, - ,						
24		ζは に該当する場合に記入							
		the following if your answer to			xcept under Cri	terion 1-a [provi	iso]))		
		て興行活動に係る科目を専							
		s at a foreign education instituti	on releva				/-		
	(機関名		from	年 2 Voor	月 Nanth	日 から Day to	年 Voor	月 Month	日)
	Name of organization (2)外国における経験年数		fron	n <u>Year</u>	Month	<u>Day</u> to	<u>Year</u>	<u>Month</u>	Day
		Year	(c)						
	Experience odiside sapari		(3)						
25	代理人(法定代理人による	る申請の場合に記入)Proxy	(In the c	ase of a legal re	presentative)				
	(1)氏 名	2 1 413 - 2 2 4 1 - 427 () 1 1 - 4		人との関係	J				
	Name		` ´ Re	elationship with th	ne applicant				
	(3)住 所				電話番号				
	Address				Telephone No.				
IS I		\ 							
以	上の記載内容は事実と相	遅めリません。 I hereby (declare th	nat the statement	given above is		t. Æ ∶	_	
	申請人(法定代理人)の							月 math	日
	Signature of the applicant (legal rep	nesentative)				<u>Year</u>	Mo		<u>Day</u>
26	申請取次者等(申請取次者	ら・弁護十・行政書十等に	よる由警	島の場合に記 λ)				
_0		son (In the case of an application				trative scrivener)			
	(1)氏 名		住所	,	- ,				
	Name	``´/	Address_						
		ついては,本人との関係)			電話番号				
	Organization to which the				Telephone	No.			
	(In the case of a relative, rela	ionsnip with the applicant)							

その2 P(『留学』・「就学」) Part 2 P("College Student" / "Pre-college Student")

17	通学先 Place o	of study								
	(1)学校名									
		ol								
	(2)所在地							話番号		
	Address (3)学校の種類	Classification	n of cohool				Te	lephone No		
	大学院	Classificatio	大学	短期ブ	-学	亩修学	² 校(日本語教	か合いか)		
		chool		Junior (chool(except Jap	nanese language	school)
		(日本語教育		Julion	college		a vocational so 教育機関	shool cacchi sah	direse lariguage	, 3011001)
		school(except		uage school)			se language ins	titution		
	高等学校		その他()	33.			
		school	Others							
	(4)授業形態									
	昼間制	星	昼夜間制	夜間	制					
				isses Ever		·本」- L 111	四個ラキュ畑	^+ ^+ \		
				インターネッ es where you rec						
	(5)教育を受け			es where you rec	cive credits for t	suucation via		電話番号		
		e you take clas						Telephone No		
	(6)生活指導担			·校又は各種学	校の場合に記	3入)				
				ou go to an adva			ocational school)		
	(7)学生交換計									
								nswer to 17(3)is		ol)Yes / No
	国又は地	万公共団体の	り機関	独立行政法.	人 desiminate ativa in a	Alle all a sa	字校法人	oundation	公益法人	
	Governmen その他(it or local public	c body)	ummsuative ins	stitution	Educational	ounuation	Public-service	corporation
	Others			,						
18	入学年月日		年	月	日	19 ì	週間授業時間	・単位		
	Date of entrance		Year	Month				credits per week		
20	在籍区分 Reg	stration								
	大学院(博士				(研究生)			大学 (学部生		
	Doctor		aster		e school (Rese	earch studen	t)	Undergraduate :		
	大学(聴講生 University (Au				研究生) ty(Research sti	ıdant)		大学(別科生 University(Japa		oursa studant)
	短期大学(常				学(聴講生・			短期大学(別		ourse student)
	Junior college(ollege(Auditor			Junior college(Ja		course student)
	高等専門学校				校(専門課程		,	専修学校(高		,
	Higher advance		school			hool(Specia	lized course)	Advanced vocat	tional school (H	gher course)
	専修学校(-			各種学						
	Advanced voca				nal school		□★≒≉	5. 产业目 / 注: 4	# <i>*</i> *** * * * * * * * * *	
	日本語教育機) :ational school of	enocialized cou	rco)		牧育機関(準備 language institu		u courços)
	日本語教育榜			高等学		130)	その他	0 0	lion Freparator	y courses)
	Japanese langu				igh school		Others			,
21	学部・課程(20					・学科生)	, 短期大学(聴講生・科目	等履修生)の	場合に記入)
	Faculty/Course(in ca									
	法学	経済学	政治学			営学	文学	語学	社会学	歴史学
	Law .s. m ∺	Economics	Politics			nagement	Literature	Linguistics	Sociology	History
	心理学 Psychology	教育学 Education	芸術学 Science)他人文・社会 ers(College of s		n))		
	理学	化学	工学	農学		social sciclic 全学	薬学	医学	歯学	
	Science	Chemistry	Enginee			neries	Pharmacy	Medicine	Dentistry	
	その他自然科	学() 体育	学		その他()	
	Others(College				sical education		Others			
22										
	Name of specialize 工業	ed course (In 農業	case your answ 医療・					I ~ Vocational sc 法律	nool)	
	工 素 Engineering	辰未 Agriculture		ı≆ı 土 services / Hygier		教育・社会 Fducation / S	ocial welfare	∕∡1≢ Law		
	商業実務	rigiliculture	服飾・			文化・教養		その他 ()
	Practical comm	ercial business		esign / Home eco		Culture / Edu		Others		,
23	卒業までの所要	年数		牟						
	Period of education			·						
	24及び25は在留									
	fill in 24 and 25 if ye 悠学年粉(小学			t status, going to	a nigher school	or changing	your school.) 年			
24	修学年数(小学 Total period of edu			nol to last instituti	on of education)	+			
25	最終学歴(又は)			
	(1)在籍状況		卒業	在学中	休学		中退			
	Registered er		Graduated	In school	Tempo	orary absence		from school		
	大学院(博 Doctor	生)	大学院(修士)	大学		期大学	専門学		
			Master		Bachelor	Ju	nior college	College	es of technology	

その3 P (「留学」・「就学」)
Part 3 P ("College Student" / "Pre-college Student")

262728	(2) 学校名 Name of the school 日本語能力(専修学校又は各種学校に Japanese language ability(if you plan to stuc □日本語能力試験(級合格) Japanese language proficiency test(pass: □日本語教育を受けた教育機関・期間 Organization / Period you received Japane機関名 Organization 日本語学習歴(高等学校において教育日本語の教育又は日本語による教育を受い	dy(except Japar sed Level J ese education	教育以外の教nese language)a □日本留学記) Examination /期間:	raduation or o 育を受ける tt an advance 式験(読解 i for Japanese	expected gr 場合に記。 d vocationa ・聴解・聪 e University(l school or a vo 聴読解の合計点	cational sch	点】	
27	(2) 学校名 Name of the school 日本語能力(専修学校又は各種学校に Japanese language ability(if you plan to stuc □日本語能力試験(級合格) Japanese language proficiency test(pass: □日本語教育を受けた教育機関・期間 Organization / Period you received Japane機関名 Organization 日本語学習歴(高等学校において教育日本語の教育又は日本語による教育を受い	おいて日本語 dy(except Japar sed Level J ese education	(3) 卒業又は Date of g 教育以外の教 nese language)a □日本留学記) Examination /期間:	raduation or o 育を受ける tt an advance 式験(読解 i for Japanese	expected gr 場合に記。 d vocationa ・聴解・聪 e University(入) I school or a vo 聴読解の合計点	Year cational sch	Month nool) 点】	n Day
27	Name of the school 日本語能力(専修学校又は各種学校に Japanese language ability(if you plan to stuc □日本語能力試験(級合格) Japanese language proficiency test(pass □日本語教育を受けた教育機関・期間 Organization / Period you received Japane機関名 Organization 日本語学習歴(高等学校において教育日本語の教育又は日本語による教育を受じ	dy(except Japar sed Level J ese education	Date of g 教育以外の教 nese language)a □日本留学記) Examination /期間:	raduation or o 育を受ける tt an advance 式験(読解 i for Japanese	expected gr 場合に記。 d vocationa ・聴解・聪 e University(入) I school or a vo 聴読解の合計点	Year cational sch	Month nool) 点】	n Day
27	日本語能力(専修学校又は各種学校に Japanese language ability(if you plan to stuc □日本語能力試験(級合格) Japanese language proficiency test(pass □日本語教育を受けた教育機関・期間 Organization / Period you received Japane 機関名 Organization 日本語学習歴(高等学校において教育 日本語の教育又は日本語による教育を受い	dy(except Japar sed Level J ese education	教育以外の教nese language)a □日本留学記) Examination /期間:	育を受ける at an advance 式験(読解 a for Japanese	場合に記。 d vocationa ・聴解・聪 e University(入) I school or a vo 聴読解の合計点	cational sch	nool) 点】	
27	Japanese language ability(if you plan to stuc □日本語能力試験(級合格) Japanese language proficiency test(pass □日本語教育を受けた教育機関・期間 Organization / Period you received Japane機関名 Organization □日本語学習歴(高等学校において教育日本語の教育又は日本語による教育を受	dy(except Japar sed Level J ese education	nese language)a □日本留学記) Examination /期間:	at an advance 武験(読解 a for Japanese	d vocationa ・聴解・聴 e University(l school or a vo 聴読解の合計点	<u>(</u>)	点】	
	□日本語能力試験(級合格) Japanese language proficiency test(pass □日本語教育を受けた教育機関・期間 Organization / Period you received Japane機関名 Organization 日本語学習歴(高等学校において教育日本語の教育又は日本語による教育を受い	sed Level ese education	□日本留学記) Examination /期間:	式験(読解 ı for Japanese	・聴解・聴 e University(聴解の合計点	<u>(</u>)	点】	
	Japanese language proficiency test(pass 日本語教育を受けた教育機関・期間 Organization / Period you received Japane機関名 Organization 日本語学習歴(高等学校において教育日本語の教育又は日本語による教育を受い	sed Level j ese education) Examination /期間:	for Japanese	e University(感読解の合計点 〔EJU≬except w	ī)【 vriting)【	_	
	□日本語教育を受けた教育機関・期間 Organization / Period you received Japane 機関名 Organization 日本語学習歴(高等学校において教育 日本語の教育又は日本語による教育を受い	sed Level j ese education) Examination /期間:	for Japanese	e University(EJU () except w	rriting) 【	poir	nts]
	Organization / Period you received Japane 機関名 Organization 日本語学習歴(高等学校において教育 日本語の教育又は日本語による教育を受い	ese education	/期間:	Ēr:					
	機関名 Organization 日本語学習歴(高等学校において教育 日本語の教育又は日本語による教育を受い	/	/期間:	左					
	Organization 日本語学習歴(高等学校において教育 日本語の教育又は日本語による教育を受り	/	/期間:	左					
	日本語学習歴(高等学校において教育 日本語の教育又は日本語による教育を受り	/		年	月	日から	年	月	日まで
	日本語の教育又は日本語による教育を受り		Period:	Year	Month	Day to	Year	Month	Day
28		`を受ける場合	rに記入) Japa	anese educati	ion history (if you received	education	from a high	school)
28		ナた教育機関及	び期間 An orga	inization and p	eriod of lear	ning Japanese o		in Japanese	
28	機関名		/期間:	年		日から	年	月	日まで
28		/		Year	Month	Day to	Year	Month	Day
	(1) 支弁方法及び月平均支弁額 Metho				nth(averag	e)			
	□本人負担	円	□外国か					円	
	Self			nce from outs	side Japan .			_	
	□外国からの携行	円(携行	者			携行時期)
	Carrying from abroad	(Who				When)
	□在日経費支弁者負担	円	奨学金		円	□その他			円
	Guarantor in Japan		Scholarship			Others			
	(2) 経費支弁者 Supporter								
	①氏 名								
	Name								
	②住 所					電話番号			
	Address					Telephone No.			
	③職業 (勤務先の名称)					電話番号			
	Occupation(Name of employment)_					Telephone No.			
	④年 収	円							
	Annual income								
	(3) 申請人との関係(上記(1)で外国が								
	Relationship with the applicant(if you red	eive expenses b	by remittance from						
	□夫 □妻		〕父	□母		□祖父		□祖母	
	Husband Wife		Father		other		dfather	Grandmo	
	□養父 □養母]兄弟姉妹)・伯母(叔母	卦)	□受入教育	
	Foster father Foster moth		Brother / Sister		ncle / Aunt			Education	nal institute
	□友人・知人 □友人・知					・現地企業等			
	Friend / Acquaintance Relative of		ance			nection / Person	nel of local	enterprise	
	□取引関係者・現地企業等職員の				の他()	
	Relative of business connection / per			Ot	hers				
	(4) 奨学金支給機関(上記(1) で奨学金								
	Organization which provide scholarship(in case that your	r answer in the q	uestion(1)is	scholarship)			
	□外国政府 □日本	国政府	□地プ	方自治体()
	□外国政府 □日本I Foreign government Japans □公益法人(ese government	Loc	al self-goverı	ning body				
	□公益法人() □その	の他()
	Public service corporation		Oth	ners					
29		ngaging in activit	ties other than tho	se permitted	under the sta	atus of residence	previously	granted? Y	∕es / No
	有の場合は、(1)から(4)までの各欄に	:記入してくだ	きさい。 Fillin((1)to(4)i	if your answ	er in question t	29 is "Yes".		
	(1)内 容								
	Type of work								
	(2) 勤務先名称					電話番号			
	Name of employment (3) 週間稼働時間 時間	/ .\ .htt				elephone No			
	(3) 週間稼働時間 時間	(4)報	性	۲		額 □日額)			
	Work time per week Hou(s)	Sa	alary		M	onthly Day_			
30					- Johnson	- n - h /			`
	□帰国□□日本での進	字		□日本での		□その他()
	Return to home country Enter a scho	ool of higher edu	cation in Japan	Find work	k in Japan	Others			
	代理人(法定代理人による申請の場合	で記人) Pro	xy(in case of leg						
31	(1)氏 名			(2)本人と					
31	Manage 1			_ Helatio		the applicant _			
31	Name					電話番号			
31	(3) 住 所					elephone No			
	(3)住 所 Address	未止 / · · ·	b 1 1 2	i il					
J	(3)住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違あり	ません。Ihe	reby declare tha	t the stateme					_
J	③住所 Address 以上の記載内容は事実と相違あり 中誌人(法字供理人)の異名		•		nt given abo	左	月		且
J	③住所 Address 以上の記載内容は事実と相違あり 中誌人(法字供理人)の異名		•		nt given abo	左	月	onth	日 Day
	(3)住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違あり 申請人(法定代理人)の署名 Signature of applicant(legal representative)		·	·	nt given abo	年 Year	月 Mo	onth	
	(3)住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違あり 申請人(法定代理人)の署名 Signature of applicant(legal representative) 代理人・申請取次者等(申請取次者・	 弁護士・行政	· 書士等による『	+請の場合に	nt given abo	年 Year	月 Mo	onth	
	(3)住 所 Address	 弁護士・行政	・ 書士等によるF tive scrivener or o	+請の場合に	nt given abo	年 Year	月 Mo	onth	
	(3)住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違あり 申請人(法定代理人)の署名 Signature of applicant(legal representative) 代理人・申請取次者等(申請取次者・ Proxy, agent or other (in case of an agent, la (1)氏 名	 弁護士・行政	書士等によるFive scrivener or o	申請の場合は	nt given abo	年 Year	月 Mo	onth	
	(3)住 所 Address	弁護士・行政 wyer, administrat	書士等によるEtive scrivener or o (2)住 所 Address	+請の場合に	nt given abo	年 Year	月 Mo	onth	
	(3)住 所 Address	弁護士・行政 wyer, administrat 本人との関係)	書士等によるEtive scrivener or o (2)住 所 Address	申請の場合(ther)	nt given abo	年 Year	月 Mc	onth	
	(3)住 所 Address	弁護士・行政 wyer, administrat 本人との関係)	書士等によるEtive scrivener or o (2)住 所 Address	申請の場合(ther)	nt given abo	年 Year	月 Mc	onth	

研修内容(修得しようとする技術,技能又は知識) Details of training(technique, skill or knowledge to acquire) 木材加丁 石材加工 服製浩 金属加工 プラスチック加工 Dress making Metal processing Wood processing Stone processing Plastic processing 食品加工 機械組立 部品製造 工場管理 建設・土木 Food processing Machinery assembling Parts making Plant management Construction 印刷・製本 運輸・通信 医 療 設 計 Design Printing / Bookbinding Transportation / Communication Medical service 水 産 コンピューターシステム 貿易・金融システム 農林 Agriculture / Forestry Fishery Computer system Trading / Finance system 経営管理システム 市場調査・分析 その他(サービス) Business management Market research Service Others 研修期間 年 月 日 年 月 日 まで Period of training from Month Day Year Year Month Day 円 19 月額研修手当 20 研修実施時間 時 分から 分まで Time of training Monthly allowance from --時間(うち実務研修時間数) 時間 研修総時間数 実務研修の比率 Total hours of training Hours(including on the job training hours) Hours On the job training ratio 研修終了後の予定 Plans after training 帰国後復職 帰国後自営業 self-employed after returning to your country Reinstatement after returning to your country その他(技能実習 Internship program 23 宿泊施設名 所在地 Address Accommodation 研修生受入機関・研修実施機関(一次) Organization which accepts trainees or provides training(First stage) (1)名 称 Name (2)事業内容 Type of business 繊維・衣料 製本 印刷 化学・プラスチック 鉄鋼・金属 Chemistry / Plastic Steel / Metal Textiles / Clothing Bookmaking Printing 造 船 建築・土木 電機 自動車 一般機械 Shipbuilding General machinery Automobile Construction **Flectrical** 食品加工 その他製造 運 輸・涌 信 金融保険 Transportation / Communication Food processing Other manufacturing Finance 商業 サービス 販 売 医療 出版 Commerce Service Sales Medical service **Publishing** 調査研究 農林 水 産 その他(Research Agriculture / Forestry Fishery Others (3)所在地 電話番号 Telephone No. (4)研修施設名 所在地 Facilities for training Address (5)資本金 円 (6)年間売上金額(直近年度) 円 Capital Annual sales (latest year) (7)常勤従業員数 名 名 (8)外国人研修生数 Number of full-time employees Number of foreign trainees (9)研修指導員名 経験年数 在 Name of a training guide Year(s) (10)生活指導員名(研修の中に実務研修が含まれている場合に記入) Name of the adviser assisting trainees with living in Japan(in cases where the training program includes on-the job training) (11)傷害保険等の内容(研修の中に実務研修が含まれている場合に記入) Type of accident insurance(in cases where the training program includes on-the job training) (12)安全衛生上必要な措置の有無(研修の中に実務研修が含まれている場合に記入) 無 Safety and sanitation measures (in cases where the training program includes on-the job training) Yes / 研修実施機関(二次) Organization which accepts trainees or provides training(Second stage) (1)名 称 Name (2)事業内容 Type of business 繊維・衣料 製本 印刷 化学・プラスチック 鉄鋼・金属 Textiles / Clothing Chemistry / Plastic Steel / Metal Bookmaking Printing 建築・土木 -般機械 雷機 自動車 Shipbuilding Construction General machinery Electrical Automobile その他製造 運輸・通信 金融保険 食品加工 Transportation / Communication Other manufacturing Food processing Finance サービス 販 売 医 療 商業 出版 Medical service Publishing Service Sales Commerce その他(農林 水 産 調査研究) Agriculture / Forestry Research Fishery Others (3)所在地 電話番号 Address Telephone No. 所在地 (4)研修施設名 Facilities for training Address

参老

宝務研修

商品を生産し若しくは販売する業務又は対価を得て役務の提供を行う業務に従事することにより技術,技能又は知識を修得する 研修をいう。

5号告示 5号告示 「出入国管理及び難民認定法第7条第1項第2号の基準を定める省令の研修の在留資格に係る基準の5号の特例を定める件」の 略称で、研修の中に実務研修が含まれている場合の受入れ機関に受け入れられる研修生の人数についての特例を定める告示です。 具体的には,次のような場合が該当します。

- 申請人が独立行政法人国際観光振興機構の事業として行われる研修を受ける場合
- 申請人が独立行政法人国際協力機構の事業として行われる研修を受ける場合
- 申請人が独立行政法人石油天然ガス・金属鉱物資源機構石油開発技術センターの事業として行われる研修を受ける場合
- 申請人が中央職業能力開発協会の事業として行われる海外青年技能研修を受ける場合
- 五 申請人が国際機関の事業として行われる研修を受ける場合
- 申請人が我が国の国、地方公共団体又は我が国の法律により直接に設立された法人若しくは我が国の特別の法律により特別の 設立行為をもって設立された法人の資金により主として運営されている事業として行われる研修を受ける場合
- 七 申請人が商工会議所又は商工会の事業として行われる研修を受ける場合 八 申請人が中小企業団体の事業として行われる研修を受ける場合

- 八の二 申請人が職業訓練法人で社団であるものの事業として行われる研修を受ける場合 九 申請人が開発途上国に対する農業技術協力を目的とする公益法人又は農業協同組合の事業として行われる研修を受ける場合 - 申請人が平成元年六月一日から平成二年五月三十一日までの間に出入国管理及び難民認定法の一部を改正する法律(平成元年 法律第七十九号)による改正前の出入国管理及び難民認定法(昭和二十六年政令第三百十九号)第四条第一項第六号の二に該当 する者としての在留資格をもって在留する者に係る研修を事業として行ったことのある営利を目的としない機関が引き続き同一 の事業として行う研修を受ける場合

6号告示

「出入国管理及び難民認定法第7条第1項第2号の基準を定める省令の研修の在留資格に係る基準の6号の特例を定める件」の 略称で、研修の中に実務研修が含まれている場合の研修生の派遣機関と受入れ機関との関係についての特例を定める告示です。具 体的には,次のような場合が該当します。

~ 六 5号告示の一~六と同じ。

- 七 申請人が公益法人の事業として行われる研修を受ける場合
- 八 5号告示の七と同じ。
- 九 5号告示の八と同じ。
- 九の二 申請人が職業訓練法人の事業として行われる研修を受ける場合 九の三 申請人が農業協同組合の事業として行われる研修を受ける場合
- 十 5号告示の十と同じ。

7号告示

「出入国管理及び難民認定法第7条第1項第2号の基準を定める省令の研修の在留資格に係る基準の7号の特例を定める件」の 略称で、研修の中に実務研修が含まれている場合の研修全体に占める実務研修の比率についての特例を定める告示です。具体的に は,次のような場合が該当します。

- 実務研修を4月以上行うことが予定されている場合 二 過去6月以内に外国の公的機関等において,1月以上の期間を有し,かつ,160時間以上の課程を有する事前研修を受け た場合

ı aı	() Q (Halliee)						roi exterisioi		oi siaius
	(5) 資本金	円		間売上金額				円	
	Capital			nnual sales(国人研修结		ar)	名	_	
	Number of full-time employees					nees			
	(9) 研修指導員名				経験年数	女	年		
	Name of a training guide	こか パム よし		A 10 = = 7 7 \	Experien	ce(s <u>)</u>	Year(s)		
	(10) 生活指導員名(研修の中に実務研 Name of an adviser to assist trainees v				training	program scheduled	includes on-the i	ob training)
	(11)傷害保険等の内容(研修の中に実	ミ務研修が 含	含まれてい	 る場合に記	2入)			••g /	,
	Type of accident insurance(in case wh (12)安全衛生上必要な措置の有無(私							· 無	
	The safety and sanitation measures(in								
26	国等からの援助の内容(5号告示又は					•			
	Type of aid from government(in cases wher		under Notific	ation No.5	or No.6)				
	(1) 援助する機関 Organization where ai □日本国政府 □地方公共図) \square	独立行政法人()
	Japanese government Local self-go		dv			Independent admini	strative institution	l	,
	(2) 援助の内容 Type of aid					·			
	□資金援助 □講師派遣		□研修施			その他()	
27	Fund Lecturer 申請人の推薦機関(6号告示に該当す	- 7 担人//=	Iraining ⊟ ∡)	g facility		Others			
21	Recommended organization(in cases coming)					
28	本邦入国前の事前研修 (7号告示に影	5当する場合	テに記入) A	, Advanced Tr	aining bef	fore coming to Japai	n(in case that is	under No.7 r	notification
	(1) 実施機関				Ü				
	Name of the organization		から	h			(a) c+++n+ HH 4	st.	n+ 88
	(2) 実施期間 年 月 Period of training Year Mo		y to	年 Year	月 Month		(3) 実施時間数 Training hou		時間 Hours
29	本邦の研修あっ旋機関(24又は25の機						Training nou		110013
	Japanese agent which arranges the training						d in 24 or 25 abo	ve arranges	training)
	(1)名 称								
	Name (2) 所在地					電話番号	크		
	Address						e No		
30	派遣元会社等(本国等) Organization (dispatching th	ne applicant(home coun	try)				
	(1) 名 称				(2) 事業				
	Name				Тур	e of business			
	(3) 所在地 Address								
	(4) 研修実施機関との関係 Relationshi	p to the orga	nization whic	h provides t	raining				
	□国・地方公共団体等]合弁企業	(出資率	%)				
	National / Local government □取引関係(年間取引額)		Joint ventur	е		Affilia 円	ated corporation		
	Business connections(amount of business connections)	iness ner vea	ır)			户			
	□ 6 号告示 1 号 □ 6 号告	示 2 号		号告示 3 号			. □ 6 -	号告示5号	Ļ
	□ 6 号告示 6 号 □ 6 号告	示 7 号	□65	号告示 8 号		□ 6 号告示 9 号	. 🗆 6 -	号告示 g 号	÷ω 2
) [] () ()	ν , Δ
	□ 6 号告示 9 号の 3 □ 6 号告	小10万	□その	ク他()			
	職 歴 Employment history								
年 Va				年 Year	月 Month		職 歴 Employment hist	toni	
16	ar Month Employmen	t HIStory		Teal	MOHILI		Employment hist	Oly	
32	代理人(法定代理人による申請の場合	た記入)	Proxy(in ca	se of legal re	epresenta	tive)			
	(1)氏 名		•	(この関係			
	Name				Relatio	onship with the applic			
	(3) 住 所 Address					電話番号 Telephone	ਰ e No		
	/\ddic55						, ivo		
	以上の記載内容は事実と相違あり	ません。	I hereby dec	lare that the	stateme	nt given above is tru			
	申請人(法定代理人)の署名						年 月	-	日
	Signature of applicant (legal representative)					<u> </u>	<u>Year M</u>	onth	<u>Day</u>
33	 代理人・申請取次者等(申請取次者・	 弁護十・ を	· 於政書十等/	 ? ト ス 由 詰	 の場合!				
50	Proxy, agent or other (in case of an agent, la					- μ ω / \ /			
	(1)氏 名	, ,	(2)住	所					
	Name	+ 1 1: ~ PP		ress		ह्म औ			
	(3)所属機関等 (親族等については, Organization to which the agent belongs			ationchin wit	h tha ann	電話番 (dicant) Talanh	·号 one No.		
	organization to which the agent belongs	(III Case OI a	i i Gialive, ielė	anonomp WII	ιι ιιι ο αμμ	moant / releption	AUG INU.		

Reference

On the job training

Training intended to impart technology, skills and/or knowledge through actual performance of goods production or services provision with remuneration

Notification No.5

This is short for "Special Cases under Criterion 5 for Training Residence Status under the Ministerial Ordinance to Provide for Criteria pursuant to Article 7, Paragraph 1 item 2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act", and provides for special cases for the number of trainees accepted by the accepting organization in cases where the training program includes on-the job training.

The following are the details:

- 1 The applicant is to receive training implemented as a program of the Japan National Tourist Organizationo(JNTO)
- 2 The applicant is to receive training implemented as a program of the Japan International Cooperation Agency(JICA)
- 3 The applicant is to receive training implemented as a program of the Technology Research Center of the Japan Oil, Gas and Metals National Corporation(JOGMEC)
- 4 The applicant is to receive overseas youth technical intern training implemented as a program of the Japan Vocational Ability Development Association.
- 5 The applicant is to receive training implemented as a program of an international organization.
- 6 The applicant is to receive training that is implemented as a program run primarily with funding from a Japanese national or local government entity, a corporation established directly by Japanese law, or a special purpose corporation established by special Japanese law.
- 7 The applicant is to receive training through a program operated by a chamber of commerce and industry or by a society of commerce and industry.
- 8 The applicant is to receive training through a program operated by an organization of small and medium-size corporations
- 8-2 The applicant is to receive training through a program operated by a corporation for occupational training
- 9 The applicant is to receive training through a program operated by a public interest corporation for the purpose of providing developing countries with assistance in the field of agricultural technology or through an agricultural cooperative
- 10 The applicant is to receive training through a program operated on a continuing basis by a nonprofit organization that has a record of providing training between June 1, 1989 and May 3 1, 1990 to foreign nationals residing in Japan with residence status under Article 4, Paragraph I, Clause 6.2 of the act (Cabinet Order 319, 1951) prior to the amendment by law to sections of the Act (Law 79, 1989)

Notification No.6

This is short for "Special Cases under Criterion 6 for Training Residence Status under the Ministerial Ordinance to Provide for Criteria pursuant to Article 7, Paragraph 1 item 2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act", and provides for special cases for the relationship between the organization sending the applicant and the organization which accepts the trainees.

The following are the details:

- 1~6 Same as 1~6 of Notification No.5
- 7 The applicant is to receive training implemented as a program of a public-service corporation.
- 8 Same as 7 of Notification No.5.
- 9 Same as 8 of Notification No.5.
- 9-2 The applicant is to receive training through a program operated by a corporation for occupational training.
- 9-3 The applicant is to receive training through a program operated by an agricultural cooperative.
- 10 Same as 10 of Notification No.5.

Notification No.7

This is short for "Special Cases under Criterion 7 for Training Residence Status under the Ministerial Ordinance to Provide for Criteria pursuant to Article 7, Paragraph 1 item 2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act", and provides for special cases for the total hours of training on-the job training ratio.

The following are the details:

- 1 The applicant is scheduled to engage in on-the job training for a period of four months or longer.
- 2 Within the past six months, the applicant has, over a period of at least one month, completed a total of at least 160 hours of advance training which was conducted by a foreign public institution.

在留期間更新·在留資格変更用 For extension or change of status

	•									
17	婚姻, 出生又は縁									
	Authority with which m (1)日本国届出先	narriage, birth or adop	tion was register	ed		届出年月	日日	年	月	日
		ch registered in Japan					registration	Year	Month	Day
	(2) 本国等届出先					届出年月	月日	年	月	日
10	-	ch registered outside J	apan			_ Date of	registration	Year	Month	Day
18	滞在費支弁方法 Method of support									
	□親族負担	□外国からの送金	}	□身元傷	是証人負担		□その他()
	Relatives	Remittance from					Others			,
19	扶養者									
	Supporter									
	(1)氏 名 Name									
	(2) 生年月日	年	月	日	(3) 国	<u></u>				
	Date of birth	Year	Month	Day	Nati	onality				
	(4) 外国人登録証明									
	Alien registration o (5) 在留資格	certificate number	(6) 在貿	初 計計 自耳		(7) 在旨	で 日 17日 で	年	月	日
	Status of residenc	e		iod of stay _			e of expiration		刀 Month	⊔ Day
	(8) 申請人との関係						_			
	Relationship with t									
	□夫 Husband	□妻 Wife		□父 Fat	hor		□母 Mother			
	□養父	□養母			の他()			
	Foster father	Foste	r mother	Oth	ers					
	(9) 勤務先名称									
	Name of employm (10)勤務先所在地	ent					電話番	是		
								e No <u>.</u>		
	(11)年 収		円					-		
	Annual income _									
	(1) 内 容 Type of work (2) 勤務先名称 Name of employm	ont					電話番号	lo.		
	(3) 週間稼働時間	lent 時間	(4) 報	. 酬		円	Telephone i (□月額 □日	No (貊)		
		ek Hour(s)		alary			Monthly D			
01	代理人(法定代理)	したとこ 由語の坦之	SIで記す) Droi	w in acco	logal rapro	aantativa)				
21	(1)氏 名	八による中明の物に	1 (~ HL/C) FIU.	xy(III case o		semanve) 体人との				
	Name						p with the applica	nt		
	(3)住 所						電話番号			
	Address						Telephone	No		
J	以上の記載内容は	は事実と相違あり	ません。 I he	reby declare	that the sta	tement aiv	ven above is true	and correct.		
I	申請人(法定代珥	ᡛ人)の署名				_		年	月	日
	Signature of applicant ((legal representative)_						Year	Month	Day
22	代理人・申請取次	 								
22		in case of an agent, la				Ø □ (⊂ p□/	(()			
	(1)氏 名	•		(2)住 所	,					
	Name	1.14.66.	1.11	Address			= 4 5 5	1		
		見族等については, nich the agent belongs		ativo rolation	chin with th	annlicant	電話番号 (i) Telephone			
	Organization to wi	ilcii tile agent belongs	(III case of a refe	alive, relation	Silip With th	applicant	.) Telephoni	TINO.		
										
	寺定研究等家族滞在									
*	Including "Designated F	research Dependent " a	and "Designated	Information F	rocessing L	Dependent				

その2 S (「特定活動」(技能実習)) Part 2 S ("Designated Activities" / Technical intern training)

在留期間更新・在留資格変更用 For extension or change of status

_					and an emering a co	
17	勤務先 Place of employment (1)名 称 Name					
	(2) 事業内容 Type of business		口仏労 プニ	フェルカ	□外⁄圆 △目	7
	□繊維・衣料 □製 本 Textiles / Clothing Bookmaking	□印 刷 Printing	□化学・プラ Chemistry / Pla		□鉄鋼・金属 Steel / Meta	
	□造 船 □建築・土木 _ ShipbuildingConstruction	□一般機械 General machine			□自動車 _Automobile	
	□食品加工 □その他製造 Food processing Other manufacturing	□運 輸・通 Transportation /	信 Communication		□金融保険 Finance	
	□商 業 □サービス Commerce Service	□販 売 Sales	□出 版 Publishing		□調査研究 Research	
	□農 林 □水 産 Agriculture / Forestry Fishery	□その他(Others)		
	(3)所在地 Address		電話番 Telepho	:号 one No		
	(4) 資本金 Capital	円 (5)年間売	上金額(直近年度) sales(latest year)		円	
	(6)常勤従業員数	名 (うち外国	人技能実習生)		名	
18	Number of full-time employees 在留資格変更前の活動内容 Type of activities before		echnical interns)			
	(1) 研修内容 Details of training					
	(2) 研修期間 年 月 Period of training Year Month	日 から Day to	年 Year	月 Month	日まで Day	
19	技能実習内容 Type of technical intern training	<u></u>			<u>-</u> _	
	Cultivation agriculture Livestock agriculture Fis	船漁業 hing boat fisheries	□型枠施工 Form panel setting	□鉄筋施□ Reinforci	L. ng bar constructio	n
	□とび □加熱性水産加工食品製造 Scaffolding Heated fishery processed food		□非加熱性水産加工 Non-heated fishery	食品製造業 processed food	stuff manufacturin	g work
	□ハム・ソーセージベーコン製造 □紡	績運転 nning operation	□婦人子供服製造 Ladies' and children'			
	□紳士服製造 □鋳造 □機	械加工 achining	□金属プレス加工 Metal pressing	□鉄工 Iron worki	na	
	□電子機器組立て□□プ	ラスチック成形	□塗装	□溶接	ng	
	□その他(astic molding	Painting	Welding		
20	Others 技能実習期間 年 月	日から	年	月	日まで	
21	Period Year Month 就業時間 時	Dayto 分から 時	Year 分まで	Month	Day	
	Starting and finishing times from :	to:		htt		
22	所定労働時間(週平均) 時間 Working hours(per week on average)	23 月額執 Montl	alary nly salary	円		
24	保険への加入状況 Insurance □労災保険 □雇用	月保険	□健康保険	□国民健	康保険	
	Workers accident compensation insurance Emp	oloyment insurance	Health insurance		I health insurance	9
	Welfare pension insurance Nati	民年金保険 ional pension insurance	□その他(Others)	
25	技能実習終了後の予定 Plan after technical intern train □帰国後復職 □帰国	ning 国後自営業	□ そ(の他()
26	Reinstatement after returning to your country Sel	lf-employed after returning 所在地		hers		,
	宿泊施設名 Accommodation	Address				
27	帰国旅費の確保 Expenses for return travel fare □技能実習実施機関が負担	□技能実習希望	者に係る研修を事業	として行う機	関が負担	
	Paid by organization which implements technical intern train □その他(tion which implements train			licants
28	Others 代理人(法定代理人による申請の場合に記入) P	roxv(in case of legal repr	esentative)			
	(1)氏 名	(2)	本人との関係	P		
	Name		Relationship with the app 電話番			
l ,	Address 以上の記載内容は事実と相違ありません。	hereby declare that the s	Telepho	ne No		
E	P請人(法定代理人)の署名 Signature of applicant (legal representative <u>)</u>	•	· ·	丘	月 Month	日 Day
	代理人・申請取次者等(申請取次者・弁護士・行政					
	Proxy, agent or other (in case of an agent, lawyer, administra	ative scrivener or other)				
	(1)氏名 Name	(2)住 所 - Address ———				
	(3)所属機関等(親族等については,本人との関係) Organization to which the agent belongs (in case of a r	elative, relationship with t	電話和 ne applicant) Teleph	番号 none No.		
	- gameanon to milion the agent belongs (in ease of a r	S.aaro, rolationomp with t	applicant) Tolepi	.0.10 1101		
I						

その 2 T (「日本人の配偶者等」・「永住者の配偶者等」・「定住者」) 在留期間更新・在留資格変更用 Part 2 T ("Spouse or Child of Japanese National" / "Spouse or Child of Permanent Resident" / "Long Term Resident") For extension or change of status

17	身分又は地位 Personal relationship or status	<u>'</u>			, , , , , , , , , , , , ,		,
	ヲカスは地位 Fersonal relationship of status □日本人の配偶者 □日本人の実刊	7 .	□日本人の特別	川美マ.			
	Spouse of Japanese national Biological child	or Japanese national		d by Japanese nation			IOVISIONS
	□ 2. 从 ** □ 1. ★* □ 2. 从 ** ∞ ■ 1 回 **			2 of the Civil Code(L		396)	
	□永住者又は特別永住者の配偶者	□7K1	主者又は特別永	(仕有の美士	0	. 5	
	□永住者又は特別永住者の配偶者 Spouse of Permanent Resident or Special Permaner □日本人の実子の実子 Biological child of biological child of Japanese na	it Resident Bio	logical child of Pe	rmanent Resident or	Special Perma	inent Resident	I
	□日本人の実子の実子	□ 11/2	本人の実子又は	一定任者」の配信	号 者		
	Biological critic of biological critic of bapariose ha	lional Opi	sace of biological	orma or dapariose m	ational of Long	g Term Reside	nt"
	□日本人・永住者・特別永住者・日本人の暫						
	Biological child who is a minor of Japanese, "Perm	anent Resident","Specia	al Permanent Res	ident", Spouse of Jar	oanese nationa	l,	
	Spouse of Permanent Resident or "Long Term Re						
	□日本人・永住者・特別永住者又は「定住者						
	Adopted child who is under 6 years old of Japane	se,"Permanent Residen	t","Special Perma	anent Resident" or "L	ong Term Res.	ident"	
	□その他()				
	Others						
18	婚姻、出生又は縁組の届出先及び届出年月	日 Authority with which	h marriage, birth	n or adoption was reg	istered and da	te of registration	on
	(1)日本国届出先		届出	年月日	年	月	日
	Authority with which registered in Japan		Date	of registration	Year	Month	Day
	(2) 本国等届出先			年月日	年	月	日
	Authority with which registered outside Japan		Date	of registration	Year	Month	Day
19	申請人の勤務先等 Place where applicant is er	nployed or organization					
	(1)名 称	, ,		Ü			
	Name						
	(2)所在地			電話番号			
					No		
	Address	4			-		
	Annual income	•					
20	滞在費支弁方法 Method of support						
-~		からの送金	□身元化	呆証人負担 □	その他()
		ttance from outside of Ja			Others		,
21	扶養者(申請人が扶養を受ける場合に記入				Zirio i S		
21	(1)氏 名	oupported in case i	ine applicant is to	be supported)			
	Name						
	(2) 生年月日 年 月	日	(3) 国 籍				
	(4)外国人登録証明書番号	onth Day	ivalioriality				
	Alien registration certificate number	(c) 去价册明	(7)	— 去你###	∱r:	п	п
	(5) 在留資格	(6) 在留期間 Period of stay	(7)	仕笛别限 Data of everination	年	月 Manth	日
	Status of residence	_ Period of stay		Date of expiration _	Year	Month	Day
	(8) 申請人との関係 (続柄)						
	Relationship with the applicant	□父		□母			
	□夫 □妻 Husband Wife	ロス Fath	201	பூ. Mother			
	□養父 □養母		lei の他()			
	Foster father Foster moth			,			
	(9)勤務先名称	GI OUI	513				
	Name of employment						
	(10)勤務先所在地			— 電話番	무		
	Address				ne No		
		円		i eleptioi	ie ivo		
	Annual income	П					
22	在日身元保証人又は連絡先 Guarantor or con	atast in Japan					
44	(1)氏 名	naci in Japan	(2) 職	業			
	Name			ation			
	(3)住 所			電話番	무		
	Address				ъ ne No		
23	代理人(法定代理人による申請の場合に記	7) Provv(in case of	legal representati	relebilor	ie ivo		
20	代生人(仏だ代生人による中間の場合に比	/t/ Troxy(iii case or	(2) 本人と				
	(1) 氏 夕		(4)/44/(nt		
	(1)氏 名 Name		Relation	achin with the annlice			
	Name		Relation	nship with the applica 電話系	!!!! 문		
	Name(3) 住 所			電話番	号		
	Name			電話番 Telephor	号 ne No		
	Name (3)住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違ありませ			電話番 Telephor	号 ne No		
	Name (3)住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違ありませ 申請人(法定代理人)の署名	ん。 I hereby declare	that the statemer	電話番 Telephor It given above is true	号 ne No		田
	Name (3)住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違ありませ 申請人(法定代理人)の署名	ん。 I hereby declare	that the statemer	電話番 Telephor It given above is true	号 ne No and correct. 年		日
	Name (3)住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違ありませ	ん。 I hereby declare	that the statemer	電話番 Telephor It given above is true	号 ne No and correct. 年 Year	月 Month	
	Name	ん。 I hereby declare	that the statemer	電話番 Telephor It given above is true	号 ne No and correct. 年 Year	月 Month	日
	Name	ん。 I hereby declare	that the statemer	電話番 Telephor It given above is true	号 ne No and correct. 年 Year	月 Month	日
	Name (3) 住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違ありませ 申請人(法定代理人)の署名 Signature of applicant(legal representative) 代理人・申請取次者等(申請取次者・弁護 Proxy, agent or other (in case of an agent, lawyer, a	ん。 I hereby declare 士・行政書士等によ。 administrative scrivener o	that the statemer	電話番 Telephor It given above is true	号 ne No and correct. 年 Year	月 Month	日
	Name (3) 住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違ありませ申請人(法定代理人)の署名 Signature of applicant(legal representative) 代理人・申請取次者等(申請取次者・弁護 Proxy, agent or other (in case of an agent, lawyer, a (1)氏 名	ん。 I hereby declare 士・行政書士等による administrative scrivener of (2) 住 所	that the statemer る申請の場合に or other)	電話番 Telephor It given above is true	号 ne No and correct. 年 Year	月 Month	日
	Name	ん。 I hereby declare 士・行政書士等による administrative scrivener of (2) 住 所 Address	that the statemer る申請の場合に or other)	電話番 Telephon It given above is true 記入)	号 ne No and correct. 年 Year	月 Month	日
	Name (3) 住 所 Address 以上の記載内容は事実と相違ありませ申請人(法定代理人)の署名 Signature of applicant(legal representative) 代理人・申請取次者等(申請取次者・弁護・ Proxy, agent or other (in case of an agent, lawyer, a (1) 氏 名 Name (3) 所属機関等(親族等については、本人と	ん。 I hereby declare 上・行政書士等による administrative scrivener of (2) 住 所 Address	that the statemer る申請の場合に or other)	電話番 Telephon It given above is true 記入)	号 ne No and correct. 年 Year 	月 Month	日
	Name	ん。 I hereby declare 上・行政書士等による administrative scrivener of (2) 住 所 Address	that the statemer る申請の場合に or other)	電話番 Telephon It given above is true 記入)	号 ne No and correct. 年 Year 	月 Month	日

参考

「定住者」…法務大臣が特別な理由を考慮し一定の在留期間を指定して居住を認める者 具体的には、次のような方が該当します。

- 一 インドシナ難民とその家族
- 二 日本人の実子の実子(いわゆる日系3世)
- 三 日本人の実子又は定住者の在留資格をもって在留する者の配偶者
- 四 日本人,永住者,特別永住者,日本人の配偶者,永住者の配偶者又は定住者の在留資格をもって在留する者の未成年で未婚の 実子
- 五 日本人、永住者、特別永住者又は定住者の在留資格をもって在留する者の6歳未満の養子

Reference

Long Term Resident • • • Those who are authorized to reside in Japan with designation of period of stay by the Minister of Justice in consideration of special circumstances.

The following in details:

- 1 Indochina refugees and their families
- 2 Biological child of biological child of Japanese national(NIKKEI SANSEI)
- 3 Spouse of biological child of Japanese national or "Long Term Resident"
- 4 Biological child who is a minor of Japanese, "Permanent Resident", "Special Permanent Resident", Spouse of Japanese national, Spouse of Permanent Resident or "Long Term Resident"
- 5 Adopted child who is under 6 years old of Japanese, "Permanent Resident", "Special Permanent Resident" or "Long Term Resident"

17	活動内容 外交	公用	弁護士	公認会計	£	その他法律	≧・会計業	養務 ()
	Diplomat	Official	Lawyer		Public ac	countant	Other	legal / account			
	医師	看護師	その他医療関	-)	家事使用	人		
	Doctor	Nurse	Other medic			-				Housekeep	er
			アマチュアス				-	宮の家族を含			
	Working holiday		Amateur spo	orts athlete			ving with t	amily(includino	j diplomat's f	amily)	
	インターンシ	/9//	その他(Others)					
(Internship 上記17で選択した	-区公に広じ	Others 以下の頂用につい	\て記 λ Ⅰ.て	ください) (fill in the	following	itoms in accord	anco with you	ır answorto d	unction 17
(ストの項目に ブ 合・・・・・・								uestion 17
	Diplomat or Office		Н					18 (1),(2)			nature
			の他法律・会計	業務を選択し	」た場合 ·						iataro
	Lawyer, Public acc							18 to 21, 28			
	医師,看護師又	くはその他医	。 療関係業務を選	択した場合		・・・18から	22まで	, 28及び「署	名欄」を記	Ž入	
	Doctor, Nurse or O	Other medical to	reatment			Fill in o	questions	18 to 22, 28	and your sid	gnature	
	家事使用人を選	星択した場合			• • • •	• • • 20, 21	1, 25, 2	8及び「署名	欄」を記入		
	Housekeeper					Fill in o	questions	20, 21, 25,	28 and you	r signature	
		マリデーを選	択した場合・・	• • • • •	• • • •						
	Working holiday	·	NO. 10 A			Fill in o	questions	27, 28 and y	our signature	; 	
			選択した場合・	• • • •	• • • •						
	Amateur sports at 家族と同居を選	niete ®+⊓↓ +_+■ △				FIII IN QI	uestions 1	8 to 21, 23,	28 and you	ur signature	
	多族と同店を建 Living with a famil			• • • • •	• • • •			皆石懶」を記 26, 28 and yo			
	インターンシッ	y ヮ゚゚゚゚ゟ゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゙゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚゚	た場合・・・・			1 III III Y ・・・18から	uesiions 2 、21まで	20, 20 and ye	「睪之棩,	を記λ	
	Internship	, , e.g., , (0)	7C-31 LI					18 to 21, 24			
	その他を選択し	ノた場合・・				• • • 27 , 28	3及び「a	『名欄』を記	, 0 and ,	ou. o.gaturo	
	Others							27, 28 and y)	
18	勤務先又は所属	属機関 Plac	e of work or organ	ization to whic	h you beloi				J		
	(1)名 称										
	Name				_						
	(2)所在地							電話番号			
	Address					ケ四十1人	<u> </u>	Telephone No)		
	(3)資本金)年間売上金				F	j
	Capital					Annual sales(r <u>)</u>			,
	(5)従業員数 Number of om	nlovoos				外国人職員 Number of for		oyees		1	1
19	職務上の地位	ipioyees				Nullibel of fore	eigii eilipi	Jyees			
19	Position you hold										
20	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				21	月額報酬			円		
	Period of work						V				
22	最終学歴 Educ	cation(last sch	ool or institution)			,	,		-		
	(1)学校名					(2)卒業年	年月日		年	月	日
		ol				_ Date of	f graduatio	on	Year	Month	Day
23	経歴 Record										
	オリンピック			年		世界選手権大				年	
			ered in		V	orld champior	nship you	entered in_			
	その他国際的	」な競技会出	場(【競技会名))	t	年	
24	Other Internation 在学中の大学及		ns (Name of comp	petition $1 _{}$, in		
24	University name a			end							
25	雇用主 Employ		disc which you all							=	
20	(1)国籍	, CI	(2	2)氏 名							
	(3)性別	男・女	(4	4)生年月日		年	月	日			
		Male / Fema		Date of birth	າ	Year	Month	Day			
	(5)居住地							電話番号			
	Address							Telephone No)		
	(6)職務上の地										
	くっ トナービストケストゥ			(o) /. 671:	HO 88		(o v/- 67)	+ 0.79	/-		
	(7)在留資格	donos		(8)仕留:	期间 of otov	((9)注留:	期限 expiration	牛 Voor	月 Month	Day
	Status of resid	Jence		_ Period (וו Stay		Date of	expiration	теаг	Month	Day

E 柄 Relationship	氏 Nam	名	生年月日 Date of birth	国 籍 Nationality	her,Spouse,Son and 勤務先・通学タ Place of employme / school	ŧ	在留資格 Status of reside	
				-				
5 扶養者 Su (1)氏								
Name _ (2) 生年月 Date of	日 年		日 Day	(3) 国 籍 Nationality				
Alien re (5) 在留資 Status o	gistration certificate num	(6) 君	王留期間 Period of stay		_ 在留期限 Date of expiration _	年 Year	月 Month	日 Da
Relation □夫 Husb □養父	nship with the applicant land in a contract the state of	□妻 Wife □養母 Foster mother	□父 Fathe □その Othe	他(□母 Mother)			
Name o	of amalayment							
(10) 勤務が Addres (11) 年 リ Annua		r has the status of resi	うは記入の必要 idence "Diplomat"	はありません。 ' or "Official", it is	not necessary to fill	e No I this in) _		
(10) 勤務が Addres (11) 年 リ Annua	た所在地 ss 収(扶養者が「外交」 I income(if the supporte	又は「公用」の場合 r has the status of resi	うは記入の必要 idence "Diplomat"	はありません。 ' or "Official", it is	Telephone s not necessary to fill	e No I this in) _		
(10)勤務分 Addres (11)年 リ Annua 具体的なる リ は は は は は は は は は は は は は は は は は は	た所在地 ss 	又は「公用」の場合 r has the status of resi 方法を含む。) Pu 情の場合に記入) P	けは記入の必要idence "Diplomat" rpose of staying roxy(in case of le	はありません。 or "Official", it is in detail(includin egal representativ (2)本人と	Telephon s not necessary to fill g method of support e) の関係	e No		
(10) 勤務分 Addres (11) 年 リ Annua 月体的なイ リ は は は は は は は は は は は は は は は は は は	た所在地 ss	又は「公用」の場合 r has the status of resi 方法を含む。) Pu 情の場合に記入) P	かは記入の必要 idence "Diplomat" rpose of staying roxy(in case of le	はありません。 or "Official", it is in detail(includin egal representativ (2)本人と Relation	Telephon s not necessary to fill g method of support e) の関係 ship with the applicar 電話番号	e No		
(10) 勤務分 Address (11) 年 山 Annua 具体的なイ 人 理氏 Name 人 Address 以上の は り り い り り り り り り り り り り り り り り り り	た所在地 ss	又は「公用」の場合 r has the status of resi 方法を含む。) Pu 情の場合に記入) P 違ありません 。ロ 名	かは記入の必要 idence "Diplomat" rpose of staying i roxy(in case of le	はありません。 or "Official", it is in detail(includin egal representativ (2)本人と Relation	Telephone s not necessary to fill g method of support e) の関係 ship with the applican 電話番号 Telephone N	e No I this in)) nt and correct.		
(10) 勤務分 Address (11) 年 山 Annua 7 具体的な名 (11) 年 山 人 大 (1) 大 (1) Name 山 (1) Address 以上, Maddress 中請人の記 (1) Signature of は (1) 大 (1) 「 (1)	た所在地ss	又は「公用」の場合 r has the status of resi 方法を含む。) Pu 責ありません。口 名 ntative <u>)</u> 	おは記入の必要 idence "Diplomat" rpose of staying roxy(in case of le hereby declare the	はありません。 or "Official", it is in detail(includin egal representativ (2) 本人と Relation nat the statement	Telephon s not necessary to fill g method of support e) の関係 ship with the applican 電話番号 Telephone N given above is true 年	e No I this in) _) nt and correct.	月	В